

# Ніва

БЕЛАРУСКІ ТЫДНЁВІК

№ 51 (669) ГОД XIII

22 СНЕЖНЯ 1968 г.

ЦАНА 60 гр.



3 метадычнай канферэнцыі настаўнікаў

## У ГАРАДКУ ПРА ПАТРЫЯ-ТЫЗМ

Настаўнікі беларускай мовы з Бела-стоцкага павета сабраліся на сваю чарговую метадычную канферэнцыю. У канферэнцыі прымалі ўдзел 22 настаўнікі беларускай мовы. Гасцямі канферэнцыі былі падінспектар школьны Адрэа асветы ў Бела-стоку **С. Крэп-тоўскі**, сакратар ГП БГКТ Ул. Юзвюк і кіраўнік пачатковай школы ў Гарадку **Я. Бараноўскі**. Працай метадычнай канферэнцыі кіраваў нованазначаны кіраўнік беларускай мовы ў павятовым метадычным цэнтры **С. Копа**, настаўнік са школы ў Гарадку.

У асноўным канферэнцыя прадугледжвала ўрок беларускай мовы ў VIII класе, які веў тав. **М. Лебядзінскі**, і даклад на тэму «**Аб патрыятычным выхаванні дзяцей і моладзі**», падрыхтаваны **С. Копа**. Зразумела, многа месца адвалялося на дыскусію аб праведзеным уроку і па дакладу. Паколькі кіраўнік бел. мовы **Копа** з'яўляецца настаўнікам-спецыялістам спеваў, ён развучыў з прысутнымі адну з сучасных беларускіх песень «Бацькоўскі парог».

Аб праведзеным уроку («Камсамольскі білет») настаўнікам **М. Лебядзінскім** напішам асобную справаздачу, таму што праведзены ён быў з метадычнага боку па-майстэрску і можа паслужыць як прыклад для малодшых настаўнікаў.

Некалькі слоў аб падрыхтаваным дакладзе і дыскусіі.

Даклад **С. Копы** быў падрыхтаваны вельмі старанна. Фактычна гэта былі развінутыя тэзісы аб фармаванні ў вучняў патрыятызму, ілюстраваныя вытрымкі выказванняў вучоных, дзеячаў, педагогаў, паэтаў. Здавалася б, што тэма нібы вядомая настаўнікам, тэма, якую плануецца кожны год у планах урокаў розных прадметаў, выхваляючых планах і т.п. Аднак з даклада кожны, хіба, выніс уражанне, калі не штось больш, што фармаванне патрыятызму ў дзіцяці павінна пачынацца ад яго асяроддзя, школы, вёскі. Каб будучы грамадзянін мог быць добрым сацыялістычным патрыятам, мусіць палюбіць тое, што вакол яго: свой дом,

(Працяг на стар. 4)

## БГКТ

### КАЛЯНДАР НА 1969 ГОД

Цікава падрыхтаваны календар на 1969 год. А 1969 год адзначаецца дзвюма вялікімі гадавінамі: 1 студзеня 1919 года была ўтворана Беларуская Сацыялістычная Рэспубліка. Аб 50-гадовым шляху Савецкай Беларусі, аб росце яе магутнасці, аб усеакавым развіцці гавораць у календары матэрыялы навукоўцаў з БССР.

Другая гадавіна — гэта 25-годдзе Народнай улады ў Польшчы. Гэтай юбілею прысвечана шмат месца, а ў тым ліку пададзены і дасягненні некалькіх паведаў Бела-стоцчыны.

У календары змешчаны матэрыялы V з'езда ПАРП.

У маі 1969 года адбудзецца чарговы VI з'езд Беларускага грамадска-культурнага таварыства. «Насустрэч з'езду» — так называецца публікацыя старшын ГП БГКТ **Вінцука Склубоўскага**. Аб дзейнасці БГКТ на Бела-стоцчынне таксама ёсць большы артыкул. Ёсць шмат матэрыялаў для нашых школ, а перш за ўсё для настаўнікаў. Змяшчаюцца тут гутаркі па гісторыі Беларусі, аўтарам якіх з'яўляецца дырэктар беларускага ліцэя ў Вельску **Падляшскім Мікалаі Гайдук**.

У тых школах, дзе нязвучаецца беларуская мова, адчуваецца недахоп беларускіх дзіцячых песень. Вось таму вырашана надрукаваць у календары пэўную колькасць песень. Песнямі гэтымі з'яўляюцца вершы **Віктара Шведа**, да якіх напісаў музыку **Эдвард Гойлік**.

Цікавымі публікацыямі календара з'яўляюцца старыныя песні, запісаныя ад вясковых жанчын, якія ў сваіх вёсках з'яўляюцца вядомымі выканаўцамі фальклору і без якіх мала калі адбываюцца сямейныя ўрачыстасці ў іх асяроддзі. Змешчаны здымкі гэтых жанчын і кароткія аб іх даведкі. Чытачы знойдуць у календары матэрыялы аб гайнаўскім беларускім ліцэі, аб людзях, аб сельскай гаспадарцы, аб розных цікаўнасцях, а таксама ёсць крыху гумару і сатыры.

Варта падкрэсліць, што календары-ум календара на 1969 год будзе мець характар адрывнога календара і таму можна будзе яго ўмацаваць на сцяне. У календарыме ёсць парадкі аб чатырох збожжавых культурах, ветэрынарыяныя парадкі і аб жывёлагадоўлі. Змешчаны тут штодзённым ўзыход і захад сонца, а таксама змены ў фазях месяца.

Календар багата ілюструецца здымкамі, якіх налічваецца больш 150.

Календар будзе мець больш 400 старонак. Набыць яго можна будзе ў ГП БГКТ і ва ўсіх аддзелах таварыства.

### НОВАЯ ПРАГРАМА

Эстрада ГП БГКТ «Лявоніха», як многім вядома, карыстаецца вялікай папулярнасцю на Бела-стоцчынне. Ад 1 снежня канцэртная праграма «Лявоніхі» значна змянілася. Уведзены чатыры беларускія народныя песні, некалькі новых танцаў і зменены некаторыя маналогі канферансье.

### АПРАЦАВАНЫ ДАКЛАД

З нагоды 50-ай гадавіны Камуністычнай партыі Польшчы (а таксама КПЗБ) ГП апрацавала змястоўны даклад для актыву, з якім яны павінны выступіць і зазнаёміць усіх членаў БГКТ. Даклад можна набыць у ГП і ва ўсіх аддзелах БГКТ. (мх)



**24 СНЕЖНЯ — 170 ГОД З ДНЯ НАРАДЖЭННЯ ВЯЛІКАГА ПОЛЬСКАГА ПАЭТА А. МІЦКЕВІЧА (1798—1855).**

Адам Міцкевіч цесна звязаны з беларускай культурай, з Беларуссю. Тут ён нарадзіўся ў вёсцы Завоссе, паблізу Навагрудка, тут правёў свае дзіцячыя гады, пачаў літаратурную дзейнасць, якая прынесла яму сусветную вядомасць. Паэт і грамадзянін **А. Міцкевіч** у змрочныя часы рэакцыі мужна зваў народ да рэвалюцыйна-вызваленчай барацьбы. Уплыў паэзіі **А. Міцкевіча** на беларускую культуру плённы, але не менш плённай была для яго і сувязь з маляўнічай беларускай прыродай, яе людзьмі. У яго творах знайшло адлюстраванне жыццё Беларусі пачатку XIX стагоддзя. Адам Міцкевіч вывучаў беларускі фальклор, збіраў і апрацоўваў беларускія казкі, выкарыстоўваў іх у сваіх творах. Напрыклад, баллады **Міцкевіча «Курганок Марылі», «Люблю я!», «Свіцязь», «Свіцязянка», «Рыбка»** — створаны на беларускіх фальклорных вобразах і матывах. Вусная паэтычная творчасць беларускага народа — адзін з вытокаў творчасці **А. Міцкевіча**.

З паэзіяй **Адама Міцкевіча** звязана творчасць **В. Дуніна-Марцінкевіча, Ф. Багушэвіча, Я. Купалы, Я. Коласа, Дуніна-Марцінкевіч** першы пераклаў на беларускую мову некалькі песень з паэмы «Пан Тадэвуш». Высокамастацкія пераклады твораў **А. Міцкевіча** зрабіў **Я. Купала**. Сучаснымі актыўнымі беларускімі перакладчыкамі **А. Міцкевіча** з'яўляюцца **М. Аўрамчык, С. Дзяргай, Я. Семяжон** і інш.

## БАЯВАЯ СТАДЧЫНА

Было лета 1932 года. У Брэсце сабраўся на выязной сесіі Акружны суд з Пінска. Мелі судзіць **Івана Мазурука** — жыхара вёскі **Бобінка**, у даўнейшым Брэсцкім павеце. Пракурорскія абвінавачванні гучэлі вельмі сур'ёзна і надта ж пагражалі: **Іван Мазурук** — сцвярджаў пракурор, — член антыдзяржаўнага заговору пад назвай «Камуністычная партыя Заходняй Беларусі».

Так вась 20-цігадовы юнак **Ваня Мазурук** стаў перад судом як дзяржаўны злачынца.

Жыў ён разам з братам на бацькоўскай гаспадарцы. Бацькі ўжывых ужо не было. Брат **Васіль**, які ў рэвалюцыю і ў грамадзянскую вайну служыў у Чырвонай Арміі, прымаў актыўны ўдзел у падпольнай КПЗБ-оўскай рабоце. Ад яго вучыўся **Янка**. Пачалося яшчэ ў 1924 г.

— Было мне тады 12 год, — успамінае **Мазурук**. — Аднаго жніўняскага дня, перад праваслаўным святам, пасвіў я коней ва ўрочышчы **Луканіца**. Коней прыялі таксама **Андрэй Кухта** і **Ілья Вілюк**. Яны былі шмат старэйшыя за мяне, ужо дарослыя. Паклікалі мяне да сябе. «Слухай, **Ванька**, — кажа **Андрэй Кухта**, — на «Успенне» з **Амелянца** ў **Вярсток** будзе ісці працэсія. Трэба ноччу на гэтай дарозе раскінуць лістоўкі. Ты спрытны, малы яшчэ, ніхто нават нічога не дадумаецца». «Мы давяраем табе, — дадаў **Ілья**



**Вілюк**, — і ты нас не падвядзі! Калі добра справішся, камсамольцам будзеш».

Гэта было яго першае заданне ў падпольнай дзейнасці. Таямнічае слова «камсамolec» падбздэравала і заахвочвала. **Янка** заданне выканаў удачна.

— Яшчэ сёння памятаю я гэтыя мае першыя лістоўкі, — гаворыць **Мазурук**. — На адных быў намаляваны моцна заціснуты кулак і ад яго ва ўсе бакі распаўсюліваліся праменні. Пад кулаком віднеў лозунг: «Прэч з капіталістамі!» На іншых лістоўках адзін брукхаты чалавек вялізнай нагой таптаў мноства абарваных, худых людзей. Тут лозунг заклікаў: «Прэч з эксплуатацый! Працы! Хлеба! Зямлі!»

Пасля гэтага экзамена сапраўды **Ваня Мазурук** стаў членам Камуністыч-

(Працяг на стар. 5.)



# ♦ Пагзеі ♦ Здарэнні ♦ Факты ♦ Камментарыі ♦ Весткі ♦


**СВЕТ**

**БССР**

**ПОЛЬШЧА**

**ВАЯВОДСТВА**

## З ПЛЕНУМА ЦК КПЧ

13 снежня г.г. закончыў працу чарговы пленум Цэнтральнага Камітэта Чэхаславацкай кампартыі. Пленум прыняў шмат пастановаў, якія намячаюць асноўныя напрамкі рэформы гаспадаркі, а таксама вызначыў галоўныя ўстаноўкі для новых дзяржаўных улад, як федэратыўных, так і нацыянальных (чэшскіх і славацкіх).

Пленум адобрыў таксама тэзісы даклада О. Чэрніка. Датчыць гэта ў асноўным тэзісы, у якім гаворыцца аб неабходнасці рацыянальнага развіцця эканомікі, абавіраючыся на планавую гаспадарчую палітыку дзяржавы. Гэта з'яўляецца выразным парваннем з т.зв. «вольнарынкавай» канцэпцыяй О. Шыка.

Пленум выказаўся таксама за ўмацаванне гаспадарчых суадносін з сацыялістычнымі краінамі, як у рамках Савета Эканамічнай Узаемадапамогі, так і двухбаковых.

## ВАЕННАЯ БАЗА ФРГ

На працягу найбліжэйшых трох год ваенныя выдаткі Бона складуць каля 63 мільярдаў марак. Будуць яны выкарыстаны на ўтрыманне павялічваных зараз заходнегерманскіх узброеных сіл, на прапанаваную міністрам Шрэдерам праграму прыспяшэння ўзбраення, а таксама на разбудову замежных баз і палігонаў Бундэсвера.

Да найстарэйшых залічана база і падрыхтоўчы цэнтр Бундэсвера ў партугальскай мясцовасці Бея, якая знаходзіцца ў 150 км ад Лісабона над Атлантычным акіянам. У гэтай мясцовасці бонскі ўрад за 150 мільёнаў марак пабудоваў уласны авіяцыйны порт, склады, рамонтныя майстэрні, цэнтральныя тэлефонныя станцыі, а таксама санітарныя склады. Зараз у Беі жыве 15 тысяч ваенных і цывільных грамадзян ФРГ.

Бонскія базы знаходзяцца таксама ў ЗША і ў Паўднёва-Афрыканскай Рэспубліцы. Найважнейшы палігон Бундэсвера, т.зв. «атлантычны», сфармаваны ў асноўным ЗША і ФРГ, абсталяваны на востраве Крыт. Гэта ракетны палігон, а яго агульны кошт склаў 50 мільёнаў долараў. На ЗША і ФРГ прыпала на 17 мільёнаў долараў, астатняе заплацілі, хаця і без энтузіязму, меншыя «атлантыды».

## ПЕНТАГОН НЕ ДРЭМЛЕ

Амерыканская армія поўнацю змабілізавана на выпадак якіх-небудзь выступленняў ці грамадзянскай вайны. Спецыяльны штаб, які складаецца са 180 людзей у Пентагоне, клапоціцца над утрыманнем публічнага парадку. У стане Джорджыя створаны спецыяльныя вучэбныя лагеры для афіцэраў і 160.000 салдат, якія ў кожны момант гатовыя інтэрвеніаваць на выпадак бунту, выступленняў ці хваляванняў.

А. К.

## ГУРЫНОВІЧА

«У абарону міру і міжнароднай бяспекі» — пад такім загалоўкам беларускі друк публікуе выступленне міністра замежных спраў Беларускай ССР А. Гурыновіча ў Першым камітэце XXIII сесіі Генеральнай Асамблеі ААН у агульнай дыскусіі па пытаннях раззбраення.

Міністр Гурыновіч, м. ін., сцвердзіў: «Прымаючы ўдзел у дзейнасці ААН са дня стварэння гэтай міжнароднай арганізацыі, дэлегацыі Беларускай ССР, выражаючы волю свайго народа, паслядоўна дабіваліся раззбраення і ажыццяўлення праграм ўсеагульнага і поўнага раззбраення, змагаліся супраць імперыялістычнай палітыкі агрэсіі і войнаў, абаранялі справу міру і міжнароднай бяспекі. Мы заўсёды выходзілі з таго, што раззбраенне магчымае і неабходнае».

## ЮБЛЕЙНЫ

Адбыўся юбілейны пленум Саюза кампазітараў Беларусі. Пазнаёмлена слухачоў з творами беларускіх кампазітараў, напісанымі за 50 гадоў Саветскай улады. Ужо першыя канцэрты пленума паказалі, што беларуская музыка мае багаты нацыянальны здыбыткі, развіваецца як мастацтва вялікіх ідэй і высокамастацкіх форм.

На канцэрце прысутнічалі намеснік Старшыні Савета Міністраў Беларускай ССР Р. Кісялёў, міністр культуры БССР М. Мінковіч і іншыя асабістасці.

## БЕЛАРУСКІХ

У гарадах і вёсках Беларусі праводзіцца фестываль беларускіх кінафільмаў, прысвечаны 50-годдзю Беларускай ССР і Кампартыі Беларусі.

Дэманструюцца фільмы мінулых гадоў — «Чырвоная лісца», «Канстанцін Заслонаў», «Гадзінік спыніўся апоўначы», «Шукальнікі ішчасця», «Маё каханне», «Цераз могілкі», «Міколка-паравоз», «Дзяўчынка шукае бацьку», «Першыя выпрабаванні», «Нацыі суседзі», «Палеская легенда», «Пісьмы да жывых», «Расказы аб юнацтве», «Альпійская балада», «Я родам з дзяцінства», «Запомнім гэты дзень».

Цікавы новы фільм «Іван Макаравіч». Падзеям мінулай вайны прысвечана і новая беларуская шырокаэкранная кінастужка «Прыдатны да нестрайной». Дэманструецца таксама новая псіхалагічная кінадрама «І ніхто іншы».

Шмат цікавага расказваюць глядачам беларускія хранікальна-дакументальныя і навукова-папулярныя фільмы.

## САМАДЗЕЙНАСЦІ

Каля 600 калектываў Мінска прынялі ўдзел у агульнагарадскім аглядзе мастацкай самадзейнасці, прысвечаным 50-годдзю Беларускай ССР і Кампартыі Беларусі.

## МЕТЭАРЫТАЎ

Частыя знаходкі метэарытаў у паўднёва-ўсходняй Беларусі дазволілі вучоным сцвердзіць, што больш паўтара стагоддзя таму над гэтай часткай Беларусі ўзварвалася велізарнае метэарытнае цела. (С.Я.)

## СЯРОД РАБОЧАЙ МОЛАДЗІ

10 снежня адбылося ў Свентахлавіцах на Шлёнску вызначнае Пленарнае пасяджэнне Галоўнага праўлення Саюза сацыялістычнай моладзі, прысвечанае апрацаванню праграмы дзейнасці гэтай арганізацыі ў асяроддзі рабачай моладзі. З дакладам выступіў сакратар Галоўнага праўлення ЗМС Ян Май. У дакладзе і дыскусіі ўказвалася на неабходнасць набліжэння дзейнасці гэтай арганізацыі да прадпрыемстваў, у якіх працуюць маладыя рабочыя, якія складаюць найбольш заангажаваны і ідэйны элемент арганізацыі. За адно з асноўных выхаваўчых заданняў Саюза Пленум прызнаў падрыхтоўку найлепшых членаў ЗМС да ўступлення ў рады партыі.

## 50-ГОДДЗЕ

Адным з галоўных момантаў у святкаваннях 50-ай гадавіны нараджэння камуністычнага руху ў Польшчы стала агульнапольская навуковая сесія, якую 12 снежня арганізавалі ў Варшаве Цэнтральная партыйная школа і Інстытут гісторыі партыі ЦК ПАРП пры актыўнай дапамозе іншых навуковых цэнтраў. На сесію з'ехалася шмат гісторыкаў з усяе Польшчы. Прынялі таксама ўдзел прадстаўнікі Інстытута славяназнаўства Акадэміі навук СССР і прадстаўнікі Інстытута гісторыі Акадэміі навук Беларускай ССР Анатоль Грыцкевіч. Пасяджэнне адкрыў дырэктар Цэнтральнай партыйнай школы Уладзіслаў Застаўны, які падкрэсліў, што асноўнымі датамі ў развіцці польскага камуністычнага руху з'яўляюцца 1918, 1948, 1968 гады.

## ВЫХАВАННЕ

У варшаўскім Палацы Сташыца адбылася нарада вучоных — педагогаў, гісторыкаў, сацыёлагаў, філосафаў, а таксама настаўнікаў і асветных дзеячаў, прысвечаная сацыялістычнаму выхаванню моладзі. Народа займалася крытычным аналізі існуючага стану выхаваўчай тэорыі і практыкі і паказала перспектывы найбольш плыльных заданняў, звязаных з ідэйна-парыятным выхаваннем маладога пакалення.

## АБ УСХОДНЯЙ ПАЛІТЫЦЫ ГЕРМАНІІ

11 снежня адбылася ў Аполі навуковая канферэнцыя, прысвечаная аналізу ўсходняй палітыкі Германіі. Прынялі ў ёй удзел вучоныя з усяе Польшчы, а таксама з Чэхаславакіі. На канферэнцыі былі прадэсудаваны даклады «Адносіны германцаў да славянскіх суседзяў», «Усходняя палітыка Германіі ў міжваенны перыяд», «Усходняя палітыка ФРГ (1949—1968)».

## ЛАСУНКІ

Прадбачаецца, што ў IV чвэрці гэтага года пастаўка на рынак ласункаў будзе на 5 тысяч тон вышэйшай, чым быў у мінулым годзе. Між іншым у крамы даставіцца каля 22 тысяч тон розных цукеркаў, 11,5 тысяч тон шаклада і 13 тон цукраванага цеста. (п)

## ПРА РАБОЧЫ РУХ

Ваяводскі камітэт ПАРП у Беластоку наладзіў 14 снежня 1968 г. навуковую сесію, прысвечаную 50-й гадавіне заснавання Камуністычнай партыі Польшчы і 20-й гадавіне аб'яднання польскага рабочага руху і ўтварэння Польскай аб'яднанай рабачай партыі. У канферэнцыі прынялі ўдзел заслужаныя дзеячы польскага рабочага руху, члены КПП і цяперашнія кіраўнікі палітычнага і гаспадарчага жыцця Беластоцка на чале з тав. А. Лашэвічам. Многія сярод іх за ахвярнае змаганне з буржуазіяй былі ўзнагароджаны высокімі дзяржаўнымі адзнакамі і ордэнамі.

Удзельнікі сесіі выслухалі наступныя даклады: дац. доктара Уладзіслава Гуры, які гаварыў аб змаганні за аб'яднанне польскага рабочага руху; мгр Юзефа Кавальчыка — аб узнікненні і дзейнасці КПП у Ломжынскай акрузе, мгр Барыса Нікіячэ — аб дзейнасці КПЗБ у Беластоцкім ваяводстве. Доктар Генрык Маецкі ахарактарызаваў імкненні членаў беластоцкіх партыйных ячэек Польскай рабачай партыі і Польскай сацыялістычнай партыі да аб'яднання свай дзейнасці. Мгр Юзеф Кая сваё выступленне прысвясціў развіццю і структуры рабочага класа на Беластоцчине. Мгр Яніна Слабінская расказала аб польскіх камуністах, якія прымалі актыўны ўдзел у заснаванні Часовага Рэвалюцыйнага Камітэта Польшчы і яго філіяльных арганізацый — мясцовых ваенна-рэвалюцыйных камітэтаў, якія ўзніклі ў 1920 годзе. Быў гэта першы ў гісторыі Польшчы рэвалюцыйны рабоча-сялянскі ўрад. Мгр Ежы Шумскі прыпомніў удзельнікам сесіі гісторыю слаўтага маршу курп'яў на горад Кольна. Для папаўнення папярэдніх выступленняў мгр Марыя Семанюк расказала аб палітычных партыях і прафсаюзах, якія ў 1945—1949 гадах дзейнічалі на тэрыторыі Беластоцкага ваяводства, а мгр Мар'ян Яскіава гаварыў пра два дваццацігоддзі — даваеннае і пасляваеннае — Ломжынскай зямлі.

## ПРАДСТАЎНІКІ ГРОДЗЕНШЧЫНЫ

Нядаўна Беластоцкае ваяводства наведала група дакладчыкаў з Гродна. Тав. Уладзімір Рэпкін, які з'яўляецца загадчыкам сельскагаспадарчага аддзела Гродзенскага Абкома КПБ, сустрэўся з партыйным і гаспадарчым актывам у Беластоку і ў Бельску. Гаварыў ён аб дасягненнях хлебапрабаў Гродзеншчыны. Тав. Тацяна Страшковіч, якая з'яўляецца навуковым супрацоўнікам Гродзенскага педінстытута, сустрэлася са студэнтамі беластоцкага філіялу Варшаўскага ўніверсітэта і расказала ім аб культурным развіцці беларускага народа на працягу 50-гадовага перыяду існавання БССР. Тав. Грыгорый Кулага, які з'яўляецца навуковым супрацоўнікам Гродзенскага медінстытута, сустрэўся з моладдзю і актывам Гайнаўкі. Свой даклад прысвясціў ён 50-годдзю БССР і дзейнасці КПБ. (вр)



Нядзеля, 22.XII.

8.20 Program dnia. 8.25 TV Kurs Rolniczy: „Wprowadzanie wyników badań naukowych do produkcji w gospodarstwach indywidualnych”. 9.00 „Przypominamy, radzimy”. 9.10 Dla młodych widzów: 10.10 Dla młodych widzów: „Latający Holender w porcie macierzystym”. 10.50 PKF. 11.00 „Bez instrukcji” — film TVP („Stawka większa niż życie”). 12.00 Dziennik. 12.10 „Bawcie się z nami” — amatorskie zespoły przed kamerami. 12.50 IV Festiwal Filmów Starych („W starym kinie”). 13.50 „Blisko lasu” — film („Polacy na frontach II Wojny Światowej”). 14.05 „Przemiany”. 14.35 Teatrzyk dla Przedszkolaków. A. Chodorowska: „Choińska Małgosia”. 15.20 „Biennale grafiki” — rep. film. 15.50 „Ważna nowa koleżanka” — rep. film. 16.05 „Miłość w przyrodzie” — film węg. 17.30 „Klub sześciu kontynentów”. 18.10 „Tele-Variété” — „Na mas-

«Ніва» 22 снежня 1968 г.  
№ 51 (669) 2 стар.

karade” — program VII. 19.00 Felieton TV. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.05 „Bracia Daltonowie” — film fab. USA. 21.20 „Niedziela Sportowa”. 21.45 „Teatr Telewizji na świecie”. „Pieśń milczenia”. Tekst — F. O'Connor i H. Leonard. Widowisko BBC (W. Brytania).

Понедзель, 23.XII.

15.55 Program dnia. 16.00 „Teleferie”. 17.05 Dziennik. 17.15 „Mój wiatr” — film radz. 17.30 „Ślask przed świętami”. 18.00 „Kino Krótkich Filmów”. 18.30 „Eureka”. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.05 Teatr TV: T. Rittner — „Wilki w nocy”. 21.40 „Refleksje”. 22.10 Dziennik.

Втorek, 24.XII.

9.00 „Teleferie”. 9.55 „Przygotuj Kopciuszka” — film fab. wł. 10.55 Przerwa. 15.55 Program dnia. 16.00 „Teleferie”. 16.50 Dziennik. 17.00 „Dzieci Don Kichota” — film fab. radz. 18.15 „Po szóstce” — TV Klub Młodzieżowy. 19.00 „Choińska chlopczyka” — film radz. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.00 „Hej koleda de-ska” czyli „Nowa pastorałka”. Scenariusz i reż. — E. Bonacka. 21.00 „Godzina pasowej róży” — film fab. pol. 22.20 Dziennik. 22.35 „Wieczór z Anną Moffo” — filmowy program rozrywkowy.

Środa, 25.XII.

9.45 Program dnia. 9.50 „Tomcio Paluch” — film fab. USA. 11.20 PKF. 11.30 TV Kurier Warszawski. 11.45 Dziennik. 12.00 „Szopka beskidzka” — widowisko regionalne (Kraków). 12.30 „Sylwetki X Muzy” — Mieczysława Cwiklińska. 13.00 Dla dzieci: M. Kubatowa — „O bestii,

która poszła do nieba” — widowisko Państw. Teatru Lalek „Ateneum” w Katowicach. 14.00 Dla dzieci: „Calineczka” — film radz. 14.30 „Warszawa woła Meksyk” — rep. film. 14.55 „Turniej Turniejów” — rep. film. 15.50 „Calamity Jane” — film („Bonanza”). 16.40 „Portrety” — Władysław Hasiór. 17.30 Recital Barbary Rylskiej. 18.00 „Światowid”. 18.30 Estrada Literacka: „Korespondencja Chopina”. Reż. — A. Hanuszkiewicz. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.00 „Kłamstwo Krystyny” — film fab. pol. (archiwalny). 21.35 „Małżeństwo doskonałe”. Reż. — J. Gruza. 22.50 „Siedem grzechów głównych” — film fab. franc.

Čzwartek, 26.XII.

10.10 Program dnia. 10.15 „Syn Robin Hooda” — film fab. ang. 11.35 Kantata okolicznościowa z okazji 50-iej rocznicy Powstania Wielkopolskiego pod tytułem „Na chwałę Białego Orła” (Poznań). 12.10 Dziennik. 12.25 „Paryż” — rep. film. Tele-Aru („Z kamerą po świecie”). 12.45 Dla dzieci i dorosłych: A. de Saint Exupery — „Mały książe”. Reż. — J. Burski. 13.30 „Na śnieżnej drodze” — rep. film. 13.45 „Architektura szopek” („Piórkiem i węglem”). 14.15 „Zostanę maszynistą” — teleturniej. 15.20 „Cyrkowy wóz”. 16.05 „Ludzie i zdarzenia”. 16.25 Teatr TV: A. Fredro — „Dożywocie”. Reż. — J. Woźniak. 17.30 „Spotkanie z pisarzem” — Ernest Bryll. 18.10 „Sopot 68” — film TVP. 18.55 „Nie rzucim ziemi...” — rep. film. TV Poznań. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.05 „Hasło” — film TVP („Stawka większa niż życie”). 21.05 Kabaret Kazimierza Krukowskiego

— „A jak to było opowiem”. 22.15 „Gra Konstanty Kulka” — film TVP. 22.40 Wiadomości sportowe.

Piątek, 27.XII.

9.00 „Teleferie”. 9.50 „Hasło” — film TVP („Stawka większa niż życie”). 10.45 Przerwa. 15.55 Program dnia. 16.00 „Teleferie”. 17.10 Dziennik. 17.20 TV Kurier Mazowiecki. 17.30 „Nie tylko dla pań”. 17.55 „Za kierownicą”. 18.25 „Czekając na turystę”. 18.55 „Definicje” — teleturniej. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.05 Program publ. 20.30 Teatr TV. J. P. Gawlik. „Pokusa”. Reż. K. Łastawiecki (Gdańsk). ok. 21.45 „10 minut recenzji”. 21.55 Dziennik.

Sobota, 28.XII.

9.00 „Teleferie”. 9.50 „Junga ze szkunera Kolumb” — film fab. radz. 11.00 Przerwa. 15.20 Program dnia. 15.25 Program Tygodnia. 16.00 „Teleferie”. 17.40 Dziennik. 17.50 „W przestworzach, czyli ciekawe opowieści lotników”. 18.10 „Mieszkańcy morza” — film („Encyklopedia morza”). 19.00 „Wieczorne rozmowy”. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 „Monitor”. 20.10 „Przepraszam, że zrzaszam” — program rozrywkowy (Kraków). 20.40 „Tele-Echo”. 21.20 Dziennik. 21.35 Wiadomości Sportowe. 21.45 „Tajemnica portretu” — film fab. ang. 23.05 „Wieczór z Fredem Astairem” — filmowy program rozrywkowy.



# НЕКАЛЬКІ ЎВАГ АБ МОУНЫХ ПРАБЛЕМАХ У ПЕРЫЯД ФІЛАМАЦКАГА РУХУ

Усім, хто хоць крыху цікавіўся гісторыяй Віленскага ўніверсітэта, вядома, як многа зрабіў ён у справе фармавання польскай нацыі. Тут, у мурах універсітэта, у асяроддзі філаматаў і філарэтаў, найбольш яскравым прадстаўніком якіх быў вялікі польскі паэт Адам Міцкевіч, нарадзілася ідэя польскай нацыі як супольнасці розных этнічных груп і іх культуры.

Адам Міцкевіч быў адным з першых аўтараў у польскай літаратуры, якія пачалі пісаць аб Беларусі, абаяваючыся вельмі часта на беларускім фальклорным матэрыяле. Гаворачы аб вялікім пазце, неабходна ўспомніць і аб цэлай плеядзе яго сяброў — паплечнікаў, яго паслядоўнікаў, як Т. Зан, Я. Чачот, Э. Адынец і інш., творчасць якіх запачаткавала, як зазначыў пазней сам Міцкевіч, прабываючы ў Парыжы і чытаючы лекцыі аб славянскіх літаратурах, так званую літоўскую школу польскай літаратуры XIX стагоддзя (зразумела, назва «літоўская», як звычайна ў Міцкевіча і наогул у той час, ужывалася ў сэнсе гістарычным, а не этнаграфічным). Гэтыя аўтары не толькі пісалі аб Беларусі і карысталіся беларускімі фальклорнымі вобразамі, але з часам некаторыя з іх пачалі нават пісаць па-беларуску (асабліва Ян Чачот).

Былі гэта ў асноўным выразнікі ідэй прагрэсіўна настроенай польскай шляхты, і для гэтых ідэй шукалі яны падпору ў народнай беларускай літаратуры і мове, якія былі для іх блізка і зразумелыя. Большасць з іх жа паходзіла з тэрыторый, населеных пераважна беларусамі —

Гродзенскай, Мінскай, часткова Віленскай губерняў.

Немалаважную ролю для іх дзейнасці адыграў і той факт, што на чале Віленскай школьнай акругі ў той час стаяў куратар князь Адам Чартарыскі, чалавек высокай культуры і вялікіх ведаў.

Абшар, які падлягаў куратару, быў этнічна разнародны. «Można powiedzieć, że wprost esencjonalnie mieścił on w sobie ową właśnie różnorodność językową, i wogóle kulturalną, tak charakterystyczną dla terytorium zamieszkałego przez ludność polsko-litewsko-ruską, odrębną plemiennie, dialektycznie, religijnie, zmieszaną w splocie nierozdzielnym a przecież trudną do scalenia».<sup>1)</sup>

Невядома, ці куратар Адам Чартарыскі недастаткова ясна бачыў нацыянальныя праблемы ў сваёй акрузе, ці, магчыма, проста лічыў, што родная мова беларусаў ці літоўцаў, г.зн. мова, якой навучыліся яны ад маці, не была ворагам польскай мовы. У кожным разе ў яго карэспандэнцыі не было знойдзена доказаў нейкіх адмоўных адносін да гэтых моў.

Сваё куратарства князь Адам Чартарыскі пачынаў ва ўмовах, калі ўрадавы жаргон нёс з сабою мноства русізмаў і германізмаў, а французская мова даслоўна заклёшчвала вышэйшыя сферы польскай грамадскасці, якія надавалі тон культурнаму жыццю народа. У той час непрыстойным было адазвацца ў сталічным слоне на польскай мове, якая лічылася грубай, некультурнай мовай службы. Высокапастаўленыя дамы смяртэльна абражаліся, атрымаўшы ліст на польскай мове. А ўжо не даваўці бог, каб хто

ўбачыў у яе спальні польскую кніжку! «Najuboższa szlachcianka, co pracę i oszczędnością zbierała jakiś tysiąc złotych, jeżeli ma córkę, już jej nie prowadzi w ślad za sobą, ale umieści u jakiejś podgubernantki, aby choć trochę liźnęła tej smacznej potrawy, francuszczyznę zwanej».<sup>2)</sup>

Французская мова ў польскім грамадстве стала, такім чынам, галоўным ворагам куратара А. Чартарыскага. Ён гарача выступаў за зварот палікаў да роднай польскай мовы, адмоўна ставіўся да французскіх гувернёраў. Разумеючы ажыўляючую ролю французшчыны ў часы Станіслава Аўгуста, калі людзі, разбуджаныя на фоне краёвай цемнаты, кінутыя на першы свет, які бліснуў у адкрываючыхся вачах, князь Чартарыскі лічыў, што выкручванне ва ўсім на чужы ўзор, забыўшыся пра ўласныя сілы, заўсёды шкодзіла і шкодзіць народу.

Такія погляды тагачаснага школьнага апекуна Віленскай акругі (быў на гэтай пасадзе да 1824 г.) спрыялі, несумненна, таму, што ў асяроддзі філаматаў і філарэтаў не толькі не саромеліся размаўляць па-беларуску, але часта пры сустрэчах спявалі беларускія песні і нават складалі вершы і праявілі творы на беларускай мове.

А было ж гэта прадвеснем новай беларускай літаратуры, якая, вырастаючы з народу, упітвала ў сябе жыццядайныя сокі старэйшых рускай, польскай і ўкраінскай літаратур.

Ада Чэчура

<sup>1)</sup> S. Pigoń „Księcia kuratora Adama Czartoryskiego. troski o język i literaturę polską”. Wilno, 1931, s. 8.

<sup>2)</sup> E. Felińska „Pamiętniki z życia”, Wilno, 1856, II, s. 294.

## У ПОШУКАХ ШЧАСЦЯ



З Казімірам С. пазнаёміўся я на беластоцкім вяселлі. Было гэта адно з тых вяселляў, на якіх сустракаюцца розныя эпохі, розныя культуры, розныя светлы. Малады — беластачанін з дзедапрадзёда, паляк ды католік; маладая — з вёскі, праваслаўная ды беларуска. З'ехаліся госці. Ад яго — гарадскія, ды інтэлігенты з усяго свету, ад яе — сяляне з адлеглых вёсак. Прыехаў і наш знаёмы дзядзька Максім са Старой Вёскі.

Пачалося вяселле. Бразнулі талеркі, шчоўкнулі чаркі, пасыпалася гаманліва, п'яная шчакатня: тосты, віншаванні, жарты і рогаты. Загутарылі людзі паміж сабою. Змяшаліся ў адно розныя праблемы: вырошчванне агуркоў, пана бульбы, касмічныя палёты, бюракратыя і якасць авечага мяса. Усё змяшалася ў адзін гаманлівы туман, густы ад крыку, папарацнага дыму і паху разлітай гарэлкі.

Гарадскія вяселлі манатонныя аднак і нуднаватыя. Збітая, густая атмасфера гоману, папарацнага дыму і гарэлкі трывае доўга, да самай раніцы. На гарадскіх вяселлях трэба разважліва падбіраць сабе суседзяў-суб'яднікаў, з якімі будзе праведзена доўгая асенняя ноч.

Дзядзька Максім са Старой Вёскі ўсеўся побач з Казімірам С. з Бытомя. Дзядзька Максім — чалавек стары і, як на злосць, ні ў

зуб не ўмеў гаварыць па-польску. Казімір С. — чалавек бывалы, аб'ездзіў увесь свет і знае ўсё на свеце. Нарадзіўся ў сям'і беластоцкіх гараджан, тут вырас і выхаваўся. Пасля вайны выехаў на Шлёнск шукаць лепшай працы і дарогі да авансу. Там і астаўся па сённяшні дзень на нейкай інтэлігентнай пасадзе.

Усю ноч прасядзеў Казімір С. з дзядзькам Максімам. Пілі гарэлку, стукаліся чаркамі, спявалі песні. Дзядзька Максім расказаў многа. Аб жыцці гаварыў, аб даўніх, старых часах ды аб сваіх прыгодах. Казімір С. слухаў, пахваў, спявалі разам песні вельмі старыя, яшчэ царскія і нейкія надвожскія «заўнылыя».

Раніцаю дзядзька Максім ад'ехаў у Старую Вёску. Пакарміць каня, падаць карову трэба.

— Шкада, — сказаў Казімір С. калі сабраліся ўсе на нядзельную частку (ўрачыстасці). — Шкада, што няма сёння дзядулі Максіма.

— А пан, — заўважыў нехта з прысутных, — ўмеў некалькі вельмі са старым і пагаварыць і паспяваць.

— Цікавы дзядуля, — сказаў Казімір С. — і выпіць, і паспяваць, і расказаць ўмеў.

— Дзядуля вельмі ўжо дзіўны, — уключылася адна з Максімавых унучак. — Усё кругом адно і тое самае: расказвае пра цара і царскіх драгуноў.

— Дай божа, каб мы дажылі гэтага ўзросту і не былі дзіўнейшымі ад дзядулі, — заўважыў Казімір С.

Прысутныя з прызнаннем паківалі галовамі. Потым разлілі гарэлку і ўсё пайшло нармальна, як на вяселлі, і ніхто не ўспамінаў больш дзядзьку Максіма.

Казімір С. прабываў у Беластоку больш як тыдзень. Хадзіў адлеглымі вуліцамі, шукаў знаёмых завулкаў. Наведваў знаёмых ды сваякоў. І як заўсёды, калі

шукаем адлеглых, адышоўшых часоў, свайго дзяцінства, Казімір С. не знайшоў нічога. Не знайшоў старых завулкаў з крывымі драўлянымі домамі, дзе праводзіў сваё дзяцінства і юнацтва. Там стаяць шматпавярховыя гмахі.

Сустрэў я яго праз тыдзень. — Перадайце прывітанні для дзядулі Максіма, — сказаў ён. — Цікавы дзядзька!

Цяпер зноў ён на Шлёнску ў люксуснай кватэры або на працы сярод калег ды знаёмых. Сярод звычайных штодзённых спраў і праблем. А калі здарыцца выпіць з калегамі чарку гарэлкі, пачынае спяваць старыя рускія песні ды расказваць пра Беласток.

Рыгор Паўлюк

## 3.354 зл

На апошнім бацькоўскім сходзе ў бельскім Беларускам ліцэі яго дырэктар мгр Мікалай Гайдук выступіў перад бацькамі з гутаркай аб вялікім значэнні захавання спадчыны беларускай народнай культуры і аб вынікаючай адсюль неабходнасці фінансавай падтрымкі знамянальнай ініцыятывы пабудовы Беларускага этнаграфічнага музея ў Бела-вежы. Падобныя гутаркі з вучнямі мелі выхавацелі пасобных класаў.

Бацькі салідарна падтрымалі задуму настаўніцкага калектыву ліцэя. Добраахвотныя складчыны на пабудову музея склалі значную суму 3.354 зл. 50 гр.

Клас II «а» — выхавацельніцы мгр Таісы Бялецкай-Калішэвіч — сабраў суму 1.040 зл.; клас I «в» — выхавацельніцы Людмілы Валасовіч — 600 зл.; клас II «б» — выхавацельніцы Рышарда Талвінскага — сабраў суму 565 зл.; клас I «а» — выхавацельніцы мгр Лідзіі Гай-

## СУСТРЭЧА З ДЭЛЕГАТАМІ НА V З'ЕЗД



І сакратар КП Ю. Пахоўскі ўручае кандыдацкі білет.

Вялікую актыўнасць і палітычнае заагаванне праяўляе моладзь, згуртаваная ў маладзёжных арганізацыях. Калі адбываўся V з'езд партыі, на тэрыторыі Беластоцкага ваяводства ў рады Польскай аб'яднанай рабочай партыі ўступіла 400 членаў маладзёжных арганізацый.



Дэлегаты на V з'езд, члены сакратарыята і кіраўнікі маладзёжных арганізацый за прэзідыяльным сталом.

Актыўнасць моладзі Бельскага павета і яе цесная сувязь з партыяй, між іншым, праявілася ў тым, што ўзяла яна на сябе абавязальствы на суму 800 тыс. зл. У пераездзе Ю. Пахоўскі перыяд рады партыі запіўніла тут 160 членаў ЗМС, ЗМВ і ЗГП. Толькі ў лістападзе г.г. маладзёжныя арганізацыі рэкамендавалі 77 сваіх найлепшых і найактыўнейшых членаў у кандыдаты ПАРП.

Юзэфам Пахоўскім. Маладзёжны актыў у вельмі непасрэднай і свабоднай атмасферы пазнаёміўся з агульнай праблемай матыкай V з'езда, якую пераказаў І сакратар Ю. Пахоўскі, а з маладзёжнымі праблемамі на V з'ездзе шырока пазнаёміў Ст. Крушнеўскі. У час сустрэчы 30 маладых актывістаў атрымалі кандыдацкія білеты ПАРП.

А.К. Фота аўтара



Агульцы від залы.

дук — сабраў суму 385 зл.; клас I «б» — выхавацельніцы Зінаіды Красоўскай — сабраў суму 325 зл.; клас XI «а» — выхавацельніцы мгр Гэрыкі Малісак-Талвінскай — 239 зл. 50 гр. і клас XI «б» — выхавацельніцы Тэрэсы Пэлка — 200 зл. добраахвотных складчын.

Асаблівае зразуменне справы праявілі бацькі вучняў класа II «а», дзе многія з іх ахвяравалі па 50 зл. добраахвотных грашовых складчын. Гэта Пятро Іванюк, Рыгор Троц, Васіль Сасна, Уладзімір Сасна, Іван Ваўрынюк, Мікалай Далько, Вольга Ляшчэўская, Люба Максіюк, Іван Ваўрынюк і Васіль Якімюк (клас II «б»).

Патрэбна зазначыць, што кожны бацька, па меры сваіх магчымасцей, унёс сваю грашовую складчыну. Гэта вельмі прыемнае свядзенне, якое сведчыць аб сардэчным і ўсёагульным зразуменні справы пабудовы новага будынка для Беларускага этнаграфічнага музея ў Бела-вежы.

(С.Я.)



# Беларусіяна

## „NOWE KSIĄŻKI” ПРА І. ШАМЯКІНА

У дватуднёвіку (№ 21) «Nowe książki» паявілася цікавая рэцэнзія Флерыяна Няўважнага аб новавыдадзенай у перакладзе на польскую мову кніжцы Івана Шамякіна «Сэрца на далоні». Кніжка выйшла ў выдавецтве «Książka i Wiedza» ў 1968 годзе тыражом у 5200 экз. Старонак 538, цана 35 зл.

У рэцэнзіі на ўспомненую кніжку Ф. Няўважны (дарэчы, адзін з выдатнейшых знаўцаў літаратуры народаў СССР) піша, што новая кніжка Івана Шамякіна змяшчае ў нурце палітычнай і маральнай адновы жыцця ў СССР, што беларуская літаратура перажывае перыяд ажыўлення. Называе прадстаўнікоў гэтага напрамку і гэтага ажыўлення: Максіма Танка, Янку Брыля, Васіля Быкава, ці з малодшых — Рыгора Барадуліна, Уладзіміра Караткевіча.

Ф. Няўважны шырока рысуе творчую постаць Івана Шамякіна, які належыць да пісьменніцкай вярхушкі ў беларускай літаратуры.

Тэма «Сэрца на далоні» — гэта перажытае мінулае партызана, якое сплятаецца з сучаснасцю. «Nowe Książki» змяшчаюць здымак аўтара «Сэрца на далоні» — Івана Шамякіна. (вл)

## СПЯВАЕ МІХАСЬ ЗАБЭЙДА-СУМІЦКІ

(Навейшая інфармацыя з Прагі)

Пра поспехі нашага земляка даведваемся з карэспандэнцыі з Прагі Чэшскай. Міхась Забейда-Суміцкі пастановай праўлення Чэшскага музычнага фонду (Česky hudební fond) атрымаў узнагароду за сістэматычнае і дасканалое выкананне песень сучасных чэшскіх кампазітараў у канцэртным сезоне 1967/68.

Другая навіна ад М. Забейды-Суміцкага з Прагі: канчаецца падрыхтоўка да выхаду ў свет яго новай доўгаіграючай грампласцінкі з 17-цю песнямі — рамансамі беларускіх кампазітараў.

У пражскім часопісе «Hudební novinky» (Музычныя навінкі) сам спявак апублікаваў артыкул з гэтай нагоды аб беларускіх песнях. Калі пласцінка будзе ў продаж, паведамім зацікаўленых.

Яшчэ раз прыпамінаем усім: Беларуская грамадска-культурнае таварыства ў Польшчы выдала грампласцінку М. Забейды-Суміцкага з найпрыгажэйшымі беларускімі песнямі. Спэваку акампаніруе слаўны аркестр Эдуарда Цюкшы. Цана грампласцінкі 50 зл. Купіць можна ў ГП у Беластоку і ва ўсіх аддзелах таварыства ў паветах. (вл)

**ПКО** як добры гаспадар, разумею, што трэба глядзець таксама і ў будучыню, а мо ў будучыню перш за ўсё. Таму, напрыклад, адзін з найлепшых павятовых аддзелаў ПКО, менавіта, Бельскі звяртае вялікую ўвагу на развіццё звычак ашчаднасці сярод моладзі. На тэрыторыі гэтага павета знаходзіцца найлепшая ў ваяводстве школьная ашчадная каса (СКО) ў Дзянісках, у якой налічваецца ў сярэднім каля трыццаці тысяч злотых. Апекуном касы з’яўляецца вядомы настаўнік і грамадскі дзеяч Уладзімір Антанюк.

Пры нагодзе варта ўпамінуць і пра іншыя школьныя касы, якія вылучваюцца сваёй гаспадарлівасцю, уносячы добры ўклад у належнае выхоўванне маладога пакалення. Да такіх належыць СКО ў вёсцы Аўгустова, дзе добры апекунскі нагляд праводзіць настаўнік Яўген Аніська. Сярод іншых варта адзначыць касу ў Катлах і Цялушках.

Бельскі аддзел ПКО абслугоўвае таксама і Сяміяцкі павет. У беларус-

## ПКО-добры гаспадар і выхавацель

кім асяроддзі на тэрыторыі таго павета лепшыя СКО існуюць пры школах у Мельніку, дзе на 206 вучняў 149 належыць да ашчаднай касы, і ў Баціках Сярэдніх, дзе на 139 вучняў аж 137 належыць да ашчаднай касы.

У ліку СКО ў гарадскіх пачатковых школах, вядома, найлепшай з’яўляецца ашчадная каса ў Бельскай школе № 3. Гэта выдатная школа, якая займае вядучае месца ў дыдактычнай і выхаваўчай дзейнасці наогул. Апекунамі касы з’яўляюцца настаўніцы Люба Ігнацюк і Зофія Бусловіч. Апрача прапаганды дзейнасці ў выглядзе насценгазетаў, транспарантаў, выставак, якія ладзіць тут СКО, неабходна ўпамінуць яшчэ пра такія формы выхаваўчай працы, як інсцэніроўкі, вечарыны, міжкласныя спаборніцтвы па ашчаднасці. Воў добра зразуметы сэнс СКО!

Абароты Бельскага аддзела ПКО дасягаюць сумы амаль сто сарака мільёнаў злотых. Удзел вучнёўскай ашчаднасці не перавышае васьмісот тысяч. Але, як вядома, справа не толькі ў ліках. Мо нават перад усім не ў ліках! (ся)

## АЧЫСТКА НАСЕННЯ

Каб быў добры ўраджай, неабходна пасеяць адборнае, чыстае зерне. Гэтую справу ў 1968 годзе крыху занябалі сельскагаспадарчыя гурткі і машына-трактарныя базы, Беластоцкага ваяводства. План ачысткі пасяўнога збожжа за 1968 год выканалі яны ледзь на 50%. Таму трэба пастарацца, каб не праваліцца ў наступных гадах, тым больш, што план на 1969/70 гады прадбачае пабудову 149-ці пунктаў для ачысткі пасяўнога збожжа (вр)

## У Гарадку пра патрыятызм



Удзельнікі канферэнцыі ў Гарадку.

(Працяг са стар. 1)

школу, вёску з усім акружаючым. А ў сувязі з гэтым мусіць палюбіць і сваю мову, якой карыстаюцца яго бацькі, суседзі, аднавяскоўцы. Палюбіць мову можна толькі тады, калі гэтую любоў прышчэпіць яму настаўнік. Даклад пацвердзіў вядомы ўжо тэзіс, што справа прышчэплення любві да «матчынай» мовы сярод дзяцей — гэта асноўны абавязак настаўніка. Адварочваючы гэтае сцвярдженне, можна сказаць, што калі школа гэтага не спраўняе, занябодуе вельмі істотны фактар патрыятычнага выхавання.

Не хачу сказаць, што ў дакладзе было ўсё сказана. Гэта была б няпраўда. Але спадзяюся, што настаўнікі Беластоцкага павета, а таксама і іншых паветаў, не раз яшчэ вернуцца да гэ-



С. Копя развучвае песню

тай праблематыкі. З аднаго боку, яна вельмі актуальная з прычын заданняў, якія паставіў V з’езд ПАРП, а з другога, яна вельмі глыбокая і даецца адчуць у кожнай школе. Заўсёды і кожны выхаваўца дзяцей павінен памятаць сказаныя кімсьці словы: «Патрыятызму нельга аднесці толькі да ўзнёслых слоў». «Падставай патрыятызму з’яўляюцца пачуцці да айчыны». А айчынай гэтых малых дзяцей з’яўляецца іх школа, іх вёска, а потым можа быць горад, сталіца.

З успамынутай праблематыкай была звязана таксама і дыскусія. Аб навучанні беларускай мовы гаварыў м. інш. настаўнік са школы ў Вейках Я. Казёл. Яго выступленне можна пераказаць наступна: Маладое пакаленне сароміцца беларускай мовы. Каб гэтую сарамлівасць адхіліць, стараецца ён у сваёй вёсцы арганізоўваць магчыма больш культурнай дзейнасці (мастацкія часткі на ёлках, акадэміях, вечарынах і т.п.) на беларускай мове. Паколькі няма гатовых інсцэнізацый, сам рыхтуе такія сцэнікі, падбіраючы тэму з жыцця сваёй вёскі. Гэта, з аднаго боку, захапляе сялян, якія вельмі любяць усё, што «па-іхняму» ставіцца на сцэне, а з другога боку, дзейнічае вельмі выхаваўча.

Было шмат іншых галасоў, але паколькі былі гэта справы, аб якіх «Ніва» пісала, не буду іх паўтараць. На заканчэнне хацеў бы падкрэсліць словы З. Галася — настаўніцы з Грыбоўшчыны, якая прасіла, «каб Таварыства арганізавала часцейшы кантакт з настаўнікамі, бо ў апошнім часе ён зусім парваўся». Настаўнікі канферэнцыі гэта пацвердзілі. Ці настаўнікі з іншых паветаў таксама думаюць?

А. Карпюк

Фота аўтара

## ДА 50-ГОДДЗЯ БССР

(3)



27 студзеня 1919 года ўрад Жылуновіча абвясціў, што Мінскі губернский рэвалюцыйны камітэт ліквідуецца, а яго функцыі пераходзяць на паасобныя народныя камісарыяты.

Гэта пастанова была прынятая тады, калі яшчэ не было вядома, што хутка адбудзецца аб’яднанне Літвы і Беларусі.

30 студзеня ў Мінску пачаў працу губернский з’езд рабочых і салдацкіх дэпутатаў. На з’езд сабралася 296 дэлегатаў. З прывітальнай прамовай ад імя раённага камітэта партыі выступіў

Адам Качароўскі-Славінскі. 31 студзеня з’езд прыняў пастанову аб ліквідацыі рэвалюцыйных камітэтаў, якія трэба ўсюды замяніць Саветамі рабочых, сялянскіх і салдацкіх дэпутатаў. Іменна гэтым Саветам трэба пільна перадаць уладу. З’езд прыняў шэраг пастаноў у справах абароны краіны, арганізацыі лакальных улад, інтэнсіўнейшай дзейнасці кааператываў, пераўтварэння ўсіх вялікіх маёнткаў у «фабрыкі хлеба» (г. зн., саўгасы), арганізацыі савецкага школьніцтва і г.д.

Выбары ў Саветы дэпутатаў градоўных не ўстабілізавалі арганізацыйных форм дзяржаўных улад. Праз некалькі тыдняў наступіў паварот да таго, што было ў снежні 1918 г. і студзені 1919 г.

На два дні перад утварэннем урада Літоўска-Беларускай Савецкай Рэспублікі А. Мяснікоў як старшыня ЦВК Саветаў Беларусі абвясціў дэкрэт, які зноў склікаў Мінскі губернский рэвалюцыйны камітэт у наступным складзе: старшыня І. Савацкеў і 16 членаў. Матывіроўка гэтага кроку была такая: рэспубліканскія камісарыяты пераводзяцца ў Вільню, а ў сувязі з гэтым у Мінску павінна быць створана спецыяльная ўстанова для кіравання Мінскай губерняй.

На працягу ўсяго месяца студзеня і ў першай палове лютага ішла фракцыйная барацьба паміж групай Жылуновіча і групай Мяснікова. Аб балансе гэтай барацьбы сведчыць спецыфіка канстытуцыі ССРБ, зацверджанай 4 лютага 1919 г. У гэтай канстытуцыі няма раздзела, прысвечанага Савету На-

родных Камісараў. Функцыі ўрада Рэспублікі з шырокімі кампетэнцыямі выконваў Вялікі Прэзідыум Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Саветаў, у склад якога ўваходзілі народныя камісары.

2—3 лютага 1919 г. у Мінску ў будынку тэатра адбыўся I з’езд Саветаў рабочых, сялянскіх і салдацкіх дэпутатаў. У працы яго ўдзельнічала 230 дэлегатаў. Ганаровым госцем з’езда быў Старшыня Усерасійскага Цэнтральнага Выканаўчага Камітэта Я. М. Свямлоў, які выступіў з прывітальнай прамовай. Ён перадаў змест прынятага два дні назад дэкрэту Прэзідыума ЦВК Савецкай Расіі аб прызнанні незалежнасці ССР Беларусі.

З’езд Саветаў выбраў ЦВК ССРБ у складзе 50 чалавек, а таксама зацвердзіў дзяржаўны герб і сцяг новай рэспублікі. Старшыняй ЦВК стаў Аляксандр Мяснікоў.

Трохі часу трэба прысвяціць ацэнцы ваенных падзей у 1919—1920 гадах.

Да гэтага часу ў апрацоўках гэтых спраў разглядаліся аднабакова. Падкрэслім некаторыя істотныя акалічнасці, якія памогуць нам лепей выясніць трагедыю беларускага народа ў тым гады.

Польскае галоўнае камандванне хаця і не мела падпісаных ваенна-палітычных дагавораў з «белай Расіяй», але «паход на Вільню» (красавік 1919 г.) і «паход на Мінск» (ліпень — жнівень 1919 г.) адбыліся тады, калі галоўныя сілы Чырвонай Арміі змагаліся на франтах супроць Калчака і Дзянікіна.

Савецкае камандванне, занятае барацьбой на ўсходзе і поўдні, прызначала па Заходні фронт невялікія ўзброеныя сілы. Польшча ад студзеня 1919 г. атрымлівала шматбаковую, вялікую дапамогу ад дзяржаў Антанты і ЗША.

У палове красавіка 1919 г. пачалася транспарціроўка з Францыі ў Польшчу арміі генерала Галера, у якой налічвалася каля 70.000 салдат і афіцэраў. Гэта армія была вельмі добра забяспечана артылерыяй, аўтаматычнай зброяй і тэхнічным абсталяваннем. Пасля падпісання 28 чэрвеня Версальскага Дагавору Польшча ліквідавала ўсе франты апрача Усходняга (на беларускіх землях) і Валынскага. Дывізіі Галера былі кінуты на ўсход. Мінск быў заняты двума вялікапольскімі палкамі. Заходнія дзяржавы, якія былі асабліва пад уплывам прэм’ера Вялікабрытаніі Лойда Джорджа, фарсавалі палітыку націску на Польшчу, каб згадзілася на нявыгадныя граніцы з Германіяй і нармалізавала свае адносіны з гэтым апрэсіўным суседам, а давалі Другой Рэчыспалітай поўную свабоду ва ўсходняй палітыцы. Баланс гэтай барацьбы трэба разглядаць у роўніцы барацьбы Антанты і Польшчы з савецкімі рэспублікамі. У варшавскай бітве змагаліся на польскім баку 23 дывізіі, 18 з якіх былі забяспечаны і поўнасцю ўзброены Францыяй. Трэба падкрэсліць мала вядомы факт, што ў 1918—1920 гадах Другая Рэчыспаліта не мела ніводнай фабрыкі карабінаў і пат-



нага саюза моладзі Заходняй Беларусі.  
— Што ж, быў яшчэ я малады, не вельмі нават разумеў, што папражае мне за такую дзейнасць. Таму, магчыма, дзейнічаў смела. Старэйшыя тава-рышы гаварылі мне, што мы змагаем-ся за ўладу працоўных, і я ім верыў.

Першы ўрок асцярожнасці прайшоў ён тады, калі паліцыя разагнала кам-самольскі сход у лесе пад Тыслічамі. Сабралася там моладзь з Бобічкі, з Амяльняна, Свінёва, Падгор'я і з дру-гіх навакольных вёсак. Разам каля 30 чалавек. Прыехаў дакладчык з Брэста. Яшчэ не паспеў ён выступіць, як ужо вартавыя ўзнялі трывогу, што паліцыя акружыла лес. Відавочна, у ячэйку за-краўся правакатар. На ішчасце, Мазу-руку ўдалося паспяхова выратавацца.

— Ад гэтага часу, — сцвярджае ён, — я ўжо ў камсамольскіх сходах не ўдзельнічаў. У нас быў Емяльян Бо-гунь. Ён пастаянна ездзіў на розныя сходы і прывозіў для нас весткі. Гэта стары, вопытны камуніст — яшчэ з царскіх часоў.

Былі аднак іншыя заданні.

— Прыпамінаю, — гаворыць Мазу-рук, — у 1926 або ў 1927 годзе было мне загадана пайсці ў вёску Залешаны. У гэтай вёсцы надзвычай актыўна дзей-нічала ячэйка КПЗБ. Яе заснавальні-кам і сакратаром быў Якуб Базылюк. Ён тады, здаецца, сядзеў у турме. Бо я зайшоў да Дзямянюка, прывітаўся, як было загадана, паролем і атрымаў цэ-лы мяшок партыйнай бібулы. Адразу ўсё гэта аднёс Андрэю Кухце, а яны раздалі па іншых вёсках.



(Працяг са стар. 1)

І зноў на дарогах, на кірмашах, у вясковых хатах паявіліся лістоўкі. Та-кім чынам партыя выяўляла сваё іс-наванне і гатоўнасць да барацьбы за лепшы лёс працоўнага люду. Даводзіла гэта да шаленства паліцэйскіх. У 1932 годзе і Янку Мазуруку давялося тра-піць у іх рукі.

— Здарылася гэта 1-га мая, — успа-мінае ён. — Неабходна было адзначыць свята працоўных. Емяльян Богунь яш-чэ загадзя купіў у Гайнаўцы чырвонае палатно. Зрабілі з яго сцяг і рашылі вывесіць ноччу на крыжы, які стаіць за вёскай. Я быў наймалодшы і най-менш падазроны ў паліцыі. Дык мне прыйшлося прыбіць сцяг да крыжа. Небяспечная была гэта работа. Калі б

паліцыя злавала мяне, дык шматгадо-вая пабыўка ў турме гатова. Мне ўда-лося, але калі паліцыя прыехала на следства, дык солтыс, дарэчы, мой дзядзька, Рыгор Мазурук паказаў на мяне і на майго брата. Арыштавалі нас абодвух. Упыхалі шпілёк за пазногці, вадзілі з мылам у нос пампавалі, рабро зламалі, пасады розныя абяцалі, але нічога не дабіліся. З Вярховіч, дзе па-мяшчаўся паліцэйскі пастарунак, адас-лалі нас у Высокае Літоўскае — у дэ-фензіву, а адтуль — дамоў.

За паўгода адбыўся гэты суд. Дзіўны суд, без сведкаў, без ніякай цырымо-ніі. Проста суддзя зачытаў прыговор і ўсё. З-за недахопу доказаў суд зваль-няў Івана Мазурука ад пракурорскіх за-кідаў і адначасова... адбіраў у яго ўсе ганаровыя і грамадзянскія правы.

— Год часу раз у тыдзень змушаны быў я хадзіць у Вярховічы на паста-рунак, каб паказваць сваю прысут-насць, — гаворыць Мазурук. — А калі збіраўся ў іншую вёску або на кірмаш у Кляшчэлі, абавязкова паведамляў аб гэтым солтыса.

Пры гэтых умовах прыйшлося яму аб-межаваць сваю рэвалюцыйную актыў-насць. Мазурук заняўся зборам склад-чын на фонд МОПР.

Аднак падпольную работу працягвалі іншыя. Першага мая 1937 года чырво-ны сцяг залапатаў нават над будын-кам, у якім памяшчаўся ў Вярховічах паліцэйскі пастарунак. А ўся вуліца была заслана лістоўкамі. Восем як бы-ло.

Віктар Рудчык



## Рыбы і дзеці «маюць мову паззіі»

«МОВА ЗВЯРОЎ»

Савецкі кінафільм з 1967 года. Пер-шая ўзнагарода за найлепшы папу-лярна-навуковы фільм на III Усесаюз-ным фестывалі ў Ленінградзе ў 1968 годзе. Каляровы.

Мурашкі. Якім спосабам гэтыя ма-лыя істоты гавораць? І ці гавораць яны? Аказваецца, мова мурашак — гэ-та мова пахаў.

А пчолы? Ад 40 мільёнаў год лёта-юць яны над зямлёй, выграюць у квет-кі. Хопіць, каб адна знайшла багатую здабычу, як хутка зляццяцца да яе сот-ні сябровак. Якім чынам даведаліся?

У адным з доследаў прыняло ўдзел 10 тысяч панумараваных пчол. На ка-валак сотаў меду сядзе адна і пачы-нае хуткі поўны фігур танец. Значыць, мова пчол — гэта танец.

Разам з камерай ідзе глыбей пад-ваду. Іншы свет, іншая мова звяроў, якія тут жывуць. Ці ж рыбы маюць голас? Так, мова рыб — гэта гукі і ко-леры.

Таксама гукамі, па-свойму характэр-нымі, гавораць малпы.

Канец фільма «Мова звяроў» гаво-рыць пра дэльфінаў. Залічваем іх да рыб, але дэльфіны, як людзі, дыхаюць паветрам, малых кормяць малаком, ма-юць чырвоную цёплую кроў. Яны пры-яцелі людзей, ратуюць тапельцаў, ад-ганяюць акул, адводзяць параходы ад мелі. Вельмі інтэлігентныя, а вага іх мозгу ў параўнанні з вагой цела па-добна да таго, як у чалавека. Гавораць мовай ультрагукаў, нячутных для люд-скога вуха.

Ці пазнаем калі-небудзь мову звя-роў, мы, людзі, нібы самыя мудрыя іс-тоты ў свеце?

«ЦУДОЎНАЯ ГАЛАВАЛОМКА»

Чэхаславацкі фільм пра дзяцей, але не толькі пра дзяцей.

Дарога мараў і фантазіі, за якой спа-тыкаемся з найбольш захапляючай рэ-чаіснасцю дзіцячых прыгод. Фільм рас-казвае пра хлопчыка Франту. Стано-віцца ён уласнікам чарадзейскага прад-мета, які спаўняе ўсе жаданні хлопца. Што з гэтага выходзіць? Вядома ста-новіцца адно: Кепска дзецька, калі ў цудоўны свет дзіцячай фантазіі ўла-зяць дарослыя са сваім цынічным рэа-лізмам.

«ЗВЯРЫ»

Французскі фільм, рэалізаваны ў на-туральным пленеры, на ўсіх канцах зямнога шару. Рэалізатары адшукалі апошнія месцы на зямлі, дзе звяры жывуць яшчэ на волі.

Фільм пачынаецца словамі вялікага французскага прыродазнаўцы Буфо: «Калі б не было на свеце звяроў, чала-век быў бы для самога сябе яшчэ больш незразумелым».

Фільм складаецца з 9-ці частак, якія расказваюць пра звяроў. Для прыкла-ду, II частка — падарожжа вакол све-ту ў пошуках вольных звяроў, часта архаічных, як, напрыклад, унікальная малпа-насач, нідзе больш не спатыка-ная, толькі на востраве Барнэа. VI част-ка расказвае аб найпрыгажэйшай з людскіх мар — мары пра палёт, воль-ны, лёгкі, у высокія прасторы, у рытм музыкі сусвету. VII частка — вярна, свята звяроў, мацярынская чулівасць і бязрадасць малых звярыных істот.

Чалавек, ён жа таксама звер. Толькі які? Часам страшны, бяздушны, забі-ваючы, а часам... вось як у фільме: малая дзятучынка, якая, глядзячы на старую пануру малпу, кажа: «Пагля-дзі, якія яна мае цудоўныя вочы!» (вл)

У Доме тэхнікі адкрыта таксама вы-стаўка, якая паказвае дасягненні тэх-нікі і прамысловасці за 50 год мяжун-гай з Польшчай рэспублікі СССР, яе навукова-тэхнічныя выдавецтвы і вы-рабы народнага мастацкага рамёсла.

На працягу 10 дзён савецкія вучо-ныя і тэхнікі зрабілі каля 50 дакладаў, правялі шэраг размоў і спатканняў з польскімі спецыялістамі, наведлі Плоцк, Стараханіц, Урсус. Былі так-сама госцямі ў цэнтрах тэхнічнага пра-цэсу і на вытворчых прадпрыемствах Катавіц і Вроцлава.

На здымку: у Доме тэхнікі НОТ у Варшаве на адкрыцці выстаўкі злева направа: Фёдар Іванов, Януш Граш-коўскі і Чэслаў Выцэх.

«Ніва»  
№ 51 (669)

22 снежня 1968 г.  
5 стар.

## „ХТО ПРЫЙШОЎ НОЧЧУ“

П'еса вядомага беларускага пісьменніка Івана Мележа «Хто прыйшоў ноччу» прыпамінае нямецкую акупацыю і партызанскі рух супраць захопнікаў.

Партызанаў, пераапанутых у нямецкія мундзіры, на якіх аднакі высокіх вайсковых чыноў, прымае з усімі гонарамі камендант паліцыі і даказвае свае заслугі ў ба-рацьбе з партызанамі. А над злоўленай і скатанай партызанкай перад імі далей хоча здэквацца.

Пасля аказваецца, што гэта партызаны. Яны ставяць пад сценку каменданта і вызваляюць партызанку.

П'есу гэту дасканала падрыхтавала моладзь з Рыба-лаў пад мастацкім кіраўніцтвам загадчыка школы Сыр-гея Філіпока. Ён і сам выконвае добра ролю камен-данта. Усе дзеючыя асобы добра выконваюць свае ролі. Там няма слабых месц у ігры аматараў. Дасканалая ігра і пераапанутых партызан, партызанкі і вартавога. Увесь час глядач сядзіць у напружанні, перажывае раз-зам з героямі п'есы.

На аглядзе ў Орлі, які арганізаваў Бельскі аддзел БГКТ, самадзейнікі з Рыбалаў атрымалі найвышэйшую ацэнку журы, якое было паклікана аддэлам культуры прэзідыума ПРН у Бельску.

Тэкст і фота М.Хмялеўскі



Сцэна з п'есы «Хто прыйшоў ноччу».



Гледачы на аглядзе ў Орлі.

## ДНІ ТЭХНІКІ І ПРАМЫСЛОВАСЦІ ◆ БЕЛАРУСІ ◆



З снежня ў Доме тэхнікі НОТ у Вар-шаве адбылося ўрачыстае адкрыццё «Дзён тэхнікі і прамысловасці Бе-ларускай Савецкай Сацыялістычнай Рэ-спублікі», арганізаваных Таварыствам польска-савецкай дружбы і Варшаў-скім аддзелам Галоўнай тэхнічнай ар-ганізацыі (НОТ). На ўрачыстае адкры-ццё прыйшлі запрошаныя госці: старшы-ня Галоўнага праўлення ТНПР маршал Сейма Чэслаў Выцэх, прэзсе ПАН праф. Януш Грашкоўскі, сакратар ЦРЗЗ Віктар Абалевіч, старшыня Прэзідыу-ма ВВГН Юзэф Пінкоўскі, члены кі-раўніцтва НОТ і навукова-тэхнічных аб'яднанняў.

У «Днях» прымае ўдзел дэлегацыя вучоных, інжынераў і тэхнікаў з Бе-ларусі ў складзе 28 чалавек, якой кі-руе намеснік старшыні Камісіі Плана-вання БССР Фёдар Іванов.

Прыбыўшых на ўрачыстасць прыві-таў старшыня ОВ НОТ праф. Тадэуш Пуфф. З дакладамі выступілі старшы-ня камісіі навукі і тэхнікі ГП ТНПР віцэ-міністр Тадэуш Дрыжэк і кіраў-нік савецкай дэлегацыі. Аб гаспадар-чым развіцці БССР за перыяд 50-год-дзя савецкай улады гаварыў начальнік аддзела інфармацыі Камісіі Планава-ня БССР В. Рамашкін.

ронаў. Уся зброя дастаўлялася з Заха-ду, галоўным чынам з Францыі. Поль-скі ўрад яшчэ на працягу больш дзе-сяці гадоў вымушаны быў сплываць ваенныя даўгі.

Гаворым аб усім гэтым таму, што польска-савецкая вайна зусім не была вайной, выкліканай супярэчнасцямі на-цыянальных інтарэсаў. Часткова гэта быў ваенны канфлікт, выкліканы ба-рацьбой за грамадскі лад на літоўска-беларускіх і ўкраінскіх землях. Ад гра-мадскага ладу залежала форма дзяр-жаўнасці і нават больш: ад вынікаў гэтай вайны залежала грамадскае і нацыянальнае вызваленне беларусаў, літоўцаў, украінцаў. Іменна такі, а не іншы, баланс вайны дэтэрмінаваў на-вырашаную справу — ці літоўскі, бе-ларускі і ўкраінскі народы даб'юцца на-цыянальнага аб'яднання. У дагэтуляш-няй польскай літаратуры слабое ад-люстраванне знайшоў тэзіс, які лічыць-ца бяспрэчным: баланс двухгадовай вайны (1919—1920) трэба разглядаць як баланс барацьбы Польшчы і Антанты з аднаго боку, і Расійскай СФСР, Лі-тоўска-Беларускай ССР і Украінскай ССР з другога боку. Без дапамогі, пры-чым рашаючай усебаковай дапамогі Францыі, Вялікабрытаніі, Італіі і ЗША кіраваная Пілсудскім Польшча не ма-гла б весці вайну нават на працягу не-калькіх месяцаў і была б вымушана перайсці на шлях мірнай, добраўсуд-скай палітыкі, да прыняцця шматразо-ва паўтораных мірных прапаноў савец-кага ўрада.

Аляксей Дзюга





## КУЛІНАРЫЯ

### Ялавічына ў гаршчочку па-руску

Нарэжце ялавічыну на невялікія кавалкі, пасыпце соллю, перцам і абсмажце з абодвух бакоў. Абсмажанае мяса (2 кавалкі на порцыю) пакладзіце ў гаршчочак, дадайце гародніну, абсмажаную да палавіны гатоўнасці. Заліце булёнам, дадайце грыбы, таксама абсмажаныя напалавіну, тамат-пурэ і ў закрытай пасудзіне тушыце ў духоўцы 20 минут.

Перад падачай страву пасыпце сечаным часнаком і кропам. Падавайце разам з гарнірам і соусам, у якім тушылася мяса.

На 600 г. ялавічыны патрэбна лыжка топленага сала, 7—8 бульбін, 2—3 морквіны, пятушка, 2 цыбуліны, 2 ст. лыжкі тамату-пурэ, 2 ст. лыжкі пшанічнай мукі, 10 г. сухіх грыбоў, спецыі.



### Мяккія ручнікі

Каб махровыя ручнікі і халаты былі мяккія і пушыстыя, пасля мыцця патрымайце іх крыху ў салёнай вадзе. Потым прапалашчыце, высушыце, і прасавальце не трэба.



### Як чысціць прас

Электрычны прас можна добра пачысціць сумесцю воску з паваранай соллю. Рабочую частку халоднага праса націраюць воскам, насыпаюць дробнай солі і прасуюць па грубай шарсцяной тканіне.

## МАЛА, АЛЕ ЦІКАВА

### Рыба — у канверце

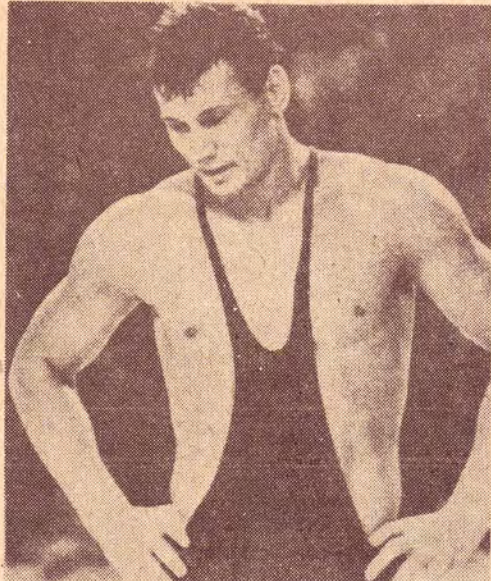
Ці можна перавозіць сырую рыбу без вады? Аказваецца, можна. Каб прадэманстраваць гэта, англійскі вучоны — зааляг Т. Равенсдэйл паклаў залатую рыбку ў звычайны паштовы канверт і адправіў яе па пошце свайму сябру. Выпушчанае ў ваду пасля такога незвычайнага падарожжа рыбка, як ні ў чым не бывала, працягвала плаваць.

Як заявіў Т. Равенсдэйл, ён распрацаваў новы эфектыўны препарат пад назвай прапаксіт 7464. Пасля ін'екцыі гэтага препарата рыбка можа заставацца без вады на працягу 48 гадзін і аднаўляе жыццёвыя функцыі, як толькі зноў трапіць у ваду.

На думку вучонага, яго адкрыццё павінна зрабіць рэвалюцыю ў справе транспарціроўкі рыбы.

## НА ШЫРОКІМ СВЕЦЕ

### У ГАСЦЯХ У АЛІМПІЙСКАГА ЧЭМПІОНА АЛЯКСАНДРА МЯДЗВЕДЗЯ



А. Мядзведзь.

На дыване чэмпіянату свету па вольнай барацьбе Аляксандр Мядзведзь дэбютаваў у японскім горадзе Іакагама сем гадоў назад. Дэбют быў не зусім удалым — Аляксандр пацярпеў паражэнне ад вопытнага, фізічна моцнага і хітрага заходнегерманскага спартсмена Дзітрыха і заняў трэцяе месца. Шмат паядынкаў правёў з таго часу

беларускі асілак, ён стаў неаднаразова ўладальнікам усіх вышэйшых спартыўных тытулаў, а сустрэца з Дзітрыхам да сёлетняга года больш не даводзілася. І вось фінальны паядынак у спартыўнай зале «Піста эль Інсурхентэс» у Мехіка. Ён павінен быў вырасці лёс залатога алімпійскага медалю. Аляксандр Мядзведзь бліскуча правёў гэты паядынак, які працягваўся менш як дзве минуты, і паўтарыў свой такімі поспех — стаў пераможцам XIX Алімпійскіх гульніў. Такое ў апошні час нікому з барцоў вольнага стылю не ўдавалася. Да шматлікай калекцыі медалю праслаўленага асілка прыбавіўся яшчэ адзін медаль самай высокай якасці.

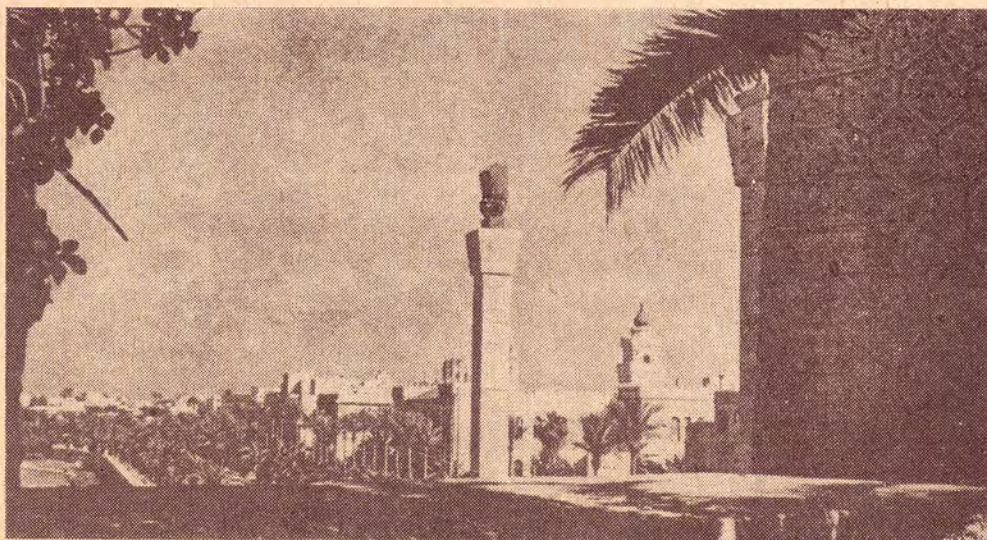
— Каго ты лічыў сваім асноўным сапернікам?

— Балгарына Дураліева, фаварыта ўсіх міжнародных спаборніцтваў, амерыканца Крыстафа і праслаўленага Білі Фрэда Дзітрыха з ФРГ.

— З кожным з іх сустрэўся і кожнага перамог. Але аднолькавых паядынкаў, мабыць, не было?

— Неспадзявана хутка закончыўся паядынак з Дзітрыхам, які прыйшоў да фіналу без адзінага паражэння. На другой мінуце я добра правёў прыём, нямецкі спартсмен няўдала прыжымліўся і пакінуў дыван на насілках. Самым цяжкім для мяне быў паядынак з Дураліевым, у час якога я пацярпеў спіну. Паядынак працягваўся ўсё дзесяць минут. І былі такія моманты, а дакладней секунды, калі пераможцам мог стаць кожны з нас. Праз тры гадзіны пасля сустрэчы з Дураліевым я выйшаў на дыван на сустрэчу з амерыканцам, Крыстафам. Калі б той ведаў мой стан, я мог бы апынуцца ў цяжкім становішчы. Але амерыканец не здагадаўся аб гэтым і больш за ўсё думаў, як бы спыніць мае атакі.

Я. Пушкін



## ЛІВІЯ

Геаграфічная назва «Лівія» існуе звыш двух з паловай тысяч год. Старажытны гісторык Геродот аб'ядноўвае, аднак, пад гэтай назвай усю Паўночную Афрыку, апрача Егіпта. Цяперашняя

Лівія займае тэрыторыю 1760 тысяч квадратных кіламетраў. Жыве ў ёй 1677 тыс. насельніцтва. На 1 квадратны кіламетр прыпадае 1 асоба. 24 снежня — нацыянальнае свята Лівіі.

На здымку: у сталіцы Лівіі — Трыпалі.

## Чырць столгоддзя нозга



## ДАКЛАДВАЮ ТРА БЕЛЬСК

Вёска Дубна, што ў Бельскім павеце, была падобнай да дзесяткаў іншых падляшскіх вёсак. Можна рознілася ад іншых тым, што прылягала непасрэдна да лесу. Такія вёскі любілі партызаны. Любілі, вядома, калі ў такіх вёсках знаходзілі прыяцеляў. Дубна была такой вёскай. Возьмем дом, які стаіць на ўскраіне вёскі з боку Нурца. Жылі ў ім маладажоны Алесь і Аляксандра Мусько. Цудоўныя людзі! Іх дом быў партызанскай апорай. Або іншы дом — настаўніка Рыгора Гуральчука. Увесь схаваны ў сасняку, аддалены на трыста метраў ад суседніх будынкаў. Знакаміта! А вось дом Тарлецкіх (не тых,

з Шашыл — з Дубна) у сярэдзіне вёскі. Гаспадар яго мясцовы інтэлігент Уладзімір Тарлецкі, жонка Хрысціна — руская, па прафесіі фельчар-акушэрка. Прыклад адданасці! Пад падлогай склеп, з яго ідзе падземны тунэль. Выхад у лес, добра замаскаваны. Калі б нават гітлераўцы акружылі дом, выхад з яго быў бы абяспечаны.

Апошні дзень лістапада 1943 года. За акном прымаразак. Няма снегу. Няма слядоў. Як гэта добра! Позні вечар. Сядзім у Тарлецкіх — старшы лейтэнант Нячаеў, лейтэнант Новікаў і я. П'ем гарачы чай. Гаспадары дыпламатычна пакінулі нас саміх. Ведалі, што ў нас шмат важных спраў. Гэтых спраў не маглі мы абмяркоўваць у зямлянцы ў прысутнасці партызанаў. Яны не муселі ведаць усяго, яны мелі выконваць нашы загады.

— Чуюся як у сябе дома, — сказаў Новікаў. — А ўсё гэта дзякуючы гэтым высакародным людзям. Адкуль у іх столькі сардэчнасці, адвагі, ахвярнасці? Можна днём са зброяй хадзіць па вёсцы. Усе бачаць і адначасова нічога не бачыць. Гэта з'ява агульная для цэлай акаліцы. Нарадзіліся мы пад шчаслівай зоркай! Што былі б мы варты без іх падтрымкі, без іх дапамогі. Яны — нашы вочы і вушы.

— Факт, не прайшоў і месяц, а з іх дапамогай зрабілі мы ўжо шмат, — спыніў разважанні Новікава Нячаеў і, звяртаючыся да мяне, сказаў:

— Докладвай Валодзя, што ў цябе новага?

— У Бельску наладзіў сувязь з Барташук, — пачаў я. — Згадзіўся су-

працоўнічаць з намі. Надзейны чалавек. Прасіў толькі, каб людзі з атрада ні аб чым не ведалі.

— Правільна, — умяшаўся Нячаеў. — Аб нашых кантактах павінны ведаць толькі мы. Трэба пусціць чутку, што гэта дрэн, уцёк у горад, каб ратаваць уласную скуру і не хоча мець ні з кім дачынення.

— Так і я яму падказаў, — сказаў я. — Але гэта не самае важнае. У Бельску ёсць сур'ёзная група таварышаў. Трымаюць сувязі. Аднак вельмі застрашаны, адсюль асцярожны.

Ужо вясною 1942 года ўзнікла ў Бельску канспірацыйная арганізацыя — Антыфашысцкі камітэт. Заснавальнікамі яго былі савецкія грамадзяне: былы працаўнік фінансаванага аддзела ў Бельску Верашчагін і нейкі Забалотны. Да гэтага камітэта належала каля 50 асоб. Гестапа трапіла на след. Відаць нехта выдаў. Арыштавана масу людзей. Дзевяць асоб, у тым ліку і Забалотнага, павешана ў Белавежы. 36 арыштаваных гітлераўцы звольнілі, у тым ліку і жонку Забалотнага Анну. Жыве яна ў Бельску з нейкім Косцем. Выключна варожа адносіцца да немцаў, хоча адпомсціць за смерць мужа. Вельмі цікавы і гэты Косць. Прыкідваецца радавым салдатам, але Барташук гаворыць, што гэта інтэлігент і ў дадатак фігура. Сур'ёзна хворы на туберкулёз. Таму немцы не звяртаюць на яго ўвагі. Жыве ў Забалотна ў маленькім доміку, які стаіць у агародзе на вуліцы Міцкевіча 12. Сувязь з Косцем утрымлівае савецкі грамадзянін нейкі Аляксандр Іванавіч Баравой. Да

## НАВІНкі ТЭХНІКІ



Крэйсерская скорасць самалётаў нядаўні год рэдка перавышала 300 км/гадз. Гэта скорасць, якая цяпер здаецца невялікай, у свой час паставіла перад канструктарамі мноства задач. Уявіце цяпер сабе, што такі самалёт спусціўся з неба на зямлю і імчыўся па рэйках са сваёй звычайнай скорасцю — ну, скажам, 250 км/гадз. Тут ён сутыкаецца з цяжкасцямі большымі, чым у неба. На самай справе — рэзка ўскладняецца кіраванне: кожная ж секунда — гэта 70 м. шляху, а рэйкі — не неба, убок не звернеш, секундная памылка можа прывесці да катастрофы. А вялізнай сілы паветраная хваля ўперадзе машыны і вакуум ззаду? Гэта таксама небяспека адна з многіх.

Тым не менш канструктары па сутнасці збіраюцца паставіць сталёвую птушку на рэйкі, і нават паставілі ўжо. Хіба нельга параўнаць з самалётам той французскі электрапоезд, якому належыць сусветны рэкорд скорасці — 831 км/гадз? І хіба нельга назваць наземнымі самалётамі паязды з фантастычнымі, сапраўды авіяцыйнымі скорасцямі — 400, 500, 600 км/гадз, якія знаходзяцца ў стадыі эксперыментальнага праектавання?

У СССР самая доўгая ў свеце скорасная чыгунка: Масква—Ленінград. Максімальная скорасць на ёй — 160 км/гадз. На вядомай японскай чыгунцы «Такайда» паязды перавысілі 200-кіламетровы рубеж скорасці.

Для колавых паяздоў гэта амаль мяжа. Па-першае, пры скорасці прыкладна 400 км/гадз. у рэйках узнікаюць дэфармацыі. Яны парушаюць счапленне з коламі. Па-другое, каб састаў не перакуліўся, на паваротах трэба знешняю рэйку паднімаць вышэй за ўнутраную. Максімальная велічыня перавышэння — 200 мм. Гэта дае магчымасць поезду, які імчыць са скорасцю 200 км/гадз, праходзіць крывыя радыусам 2,5 кіламетра.

Але і 300—350 км/гадз. дасягнуць вельмі нялёгка.

...На доследным участку выпрабавваўся новы поезд. Вось перавышана 200-кіламетровая скорасць. Адзін з выпрабавальнікаў пайшоў паміць рукі і вярнуўся мокры з галавы да ног. Ледзь дакрануўся да крана ўмывальніка, як на яго вылілася ледзь не ўся вада з бака. Дробязь? Бадай. Але характэрная. Яна гаворыць, што ў скарасным поездзе літаральна ўсё трэба мяняць, канструюваць нанова.

ваіны працаваў падафіцэрам у раённай камендатуре савецкай міліцыі ў Ломжы. Цяпер жыве ў Бельску разам з жонкай Марыяй і працуе слёсарам у млынне Памаранца. Яго жонка мясцовая, родам з ваколіц станцыі Чаромуха.

— Вельмі цікава, — шапнуў Новікаў.

— Не спыняй, — згасіў яго Нячаеў.

— Ёсць яшчэ цікавыя рэчы, — працягваў я. — Бельскім гестапа кіруе нейкі Шродор — кат над катамі. Гестапа знаходзіцца на вуліцы Галавешкай. Там турма і лагер. Арыштаваных расстрэльваюць каля вёскі Пілікі, у ляску, два—тры кіламетры ад Бельска.

— Гады праклятыя! — сказаў Нячаеў.

— Чакай, — спыніў я яго, — у турме працуе мясцовы паліцай, нейкі Матушэўскі. Шукае сувязі з партызанамі, але таварышы з Бельска пакуль не давяраюць яму. Варта было б да яго бліжэй прыгледзецца.

— Гэта ўсё? — спытаў Новікаў.

— Амаль усё. Ёсць яшчэ адна цікавая дробязь. У Бельску жыве нейкая Фалькоўская. Руская. Яе муж працаваў начальнікам пошты ў Бельску. Уцёк. Яна не паспела. Ненавідзіць немцаў...

— Але што яна робіць? Гэта найважнейшае, — спытаў Нячаеў.

— Нічога не робіць.

— А з чаго жыве?

— Ні то ўтрыманка, ні то гаспадыня гестапаўца. Жыве з ім.

— Што?

— Тое, што чуеце.

— Якога чорта марудзіш і не пачы-



# ТРЫБУНА чытачоў



## АНАТОЛЬ МАНЦЮК

Нарадзіўся ён у 1933 г. у вёсцы Грузка (Гайнаўскі павет) у сялянскай сям'і. Ад 1960 года працуе пісьманосцам на пошце ў Кляшчэлях. Аб яго добрай працы сведчыць тое, што два разы атрымаў узнагароду ад рэдакцыі «Нівы», а таксама працуе на гэтай самай працы ўжо 8 гадоў. У апошнім квартале 1968 г. налічваецца ў яго 67 падпісчыкаў «Нівы», 50 — «Хлопскай дарогі», 40 — «Газеты Беластоцкай», 40 — «Грамады». Абслугоўвае ён такія вёскі, як Станцыя Кляшчэлі, ПОМ Кляшчэлі, Клебанка, Дашы, Грузка, Петраўшчызна, Жукі, Паграбы і Косна, да якіх заўсёды мусіць прыехаць на час.

Міша  
Гайнаўскі павет

### КОРАТКА ПРА ВАЛІЎ

Валя Амелянюк нарадзілася ў вёсцы Дзяніскі, Бельскага павета. Вучылася добра. Любіла вельмі спяваць. Валіны песні можна было часта пачуць і тады, калі ішла яна ў поле, і над ракой у летнія сонечныя дні, і на лавачцы вечарам ля сваёй хаты.

Закончыўшы пачатковую школу, бацькі аддалі яе вучыцца ў педагагічны ліцэй у Бельску. І там Валіны здольнасці часта праяўляліся. Калі мела кончыць навуку ў ліцэі, была накіраваная яна на трохдзённую практыку ў пачатковую школу ў Паўлы. Калі здабыла прафесію настаўніцы, прыйшла працаваць туды, дзе практыку адбывала, гэта значыць, у Паўлы.

З самых першых дзён дзеці паўлаўскай школы палюбілі маладую настаўніцу. Яна задумала арганізаваць дзіцячы хор. І што задумала, тое зрабіла. Найлепш навучыла дзяцей спяваць песню «Вася-Васільчак». Калі яе заспявалі школьнікі, так было прыгожа і неяк так добра, быццам хор Аляксандрава спявае. Праўда, улажыла Валя Амелянюк нямала сваёй працы, каб дасягнуць такога высокага мастацкага ўзроўню. Але за гэта ўсё ёй удзячны, асабліва бацькі. Жадаем ёй усяго найлепшага ў яе рабоце і жыцці.

Колька з Паўлаў

### ЧЫН ЖЫХАРОЎ БЕЛАВЕЖЫ

Жыхары Белавежы (Гайнаўскі павет) улажылі вялікі ўклад у пабудову прадшколя. Грамадскі чын склаў тут суму 200 тыс. зл. Пры пабудове дарогі з Белавежы ў вёску Пагарэльцы грамадскі чын іх акрэсліваўся сумай 50 тысяч зл. Пабудавана 2 кіламетры новай дарогі.

І. Ц.  
Белавежа

наеш ад найважнейшага? Хутчэй, гавары!

— Прозвішча гэтага гестапаўца Віт. Мяцовы немец. Яго сям'я да рэвалюцыі жыла ў Расіі. Да 1939 года быў прафесарам гімназіі, навучаў нямецкую мову. У верасні 1939 года ў Бельску дзейнічалі дзве мешаныя саветска-нямецкія камісіі. Адна займалася рэпатрыяцыяй немцаў з тэрыторій, занятай Савецкім Саюзам, другая — эгсумацыяй нямецкіх магіл. У гэтых камісіях поўна было нямецкіх разведчыкаў. За канспірацыйныя сувязі з адным з іх Віт трапіў у брэсцкую турму. Жонка і дзве дачкі былі вывезены ўглыб СССР.

— Дык гэта ж гатовая сетка! — усклікнуў Новікаў.

— Так, яны звязаны паміж сабой моцна, — сказаў я. — Гэта якбы адзін калектыў. Зразумела, апрача Віта і Матушэўскага. Ёсць яшчэ вартыя ўвагі людзі. Чыгуначнік, былы саветскі палонны. Жэнька. Працуе кандуктарам. Ездзіць на шляху Бельск—Беласток. Потым загадчык склада гаручага, шафёр дырэктара банка (зразумела, немец), бухгалтар скупкі збожжа. Гэта, якбы, запасны гарнітур людзей...

— Вачу, што ты павінен як найхутчэй зноў адпраўляцца ў Бельск, — сказаў Нячаеў. — Сканцэнтруем нашу ўвагу на Косці і Фалькоўскай. Ад гэтага многае залежыць. Дастанешся да Косці праз Барашука і, захоўваючы максімум асцярожнасці, пастараешся здабыць яго для нас.

Ян Анацік

### У ЛЯЎКОВЕ

У Старым Ляўкове (Гайнаўскі павет) незадоўга пачне працу фабрыка керамікі. Ужо праводзяцца апошнія працы пры яе пабудове. Многа будаўнікоў фабрыкі астанецца і надалей працаваць на фабрыцы. Некаторыя будуць працаваць у якасці механікаў, апэратараў машын, слёсараў, керамікаў. Яны праходзілі спецыяльныя курсы ў Быдгашчскім ваяводстве. На фабрыцы будзе працаваць 130 асоб. Варта дадаць, што ляўкоўская фабрыка амаль у цэласці змеханізаваная. Мае яна тунельную печ, сушарні, транспарцёры, возікі, электрарухавікі і г.д.

Непадалёк ад фабрыкі будуюцца дамы, у якіх знойдуць месца крамы, пошта, амбулаторыя, бальніца і г.д. У сувязі з пабудаваннем у паўночна-ўсходнім кутку Гайнаўшчыны вялікай фабрыкі, многія жыхары з гэтага павета пакідаюць працу ў адлеглых гарадах, а менавіта ў Катавіцах, Вроцлаве, Лодзі, і вяртаюцца ў родную вёску з думкай аб працы на фабрыцы.

Янка Цялушэцкі  
Новае Ляўкова

### КУЛІНАРЫЯ

У вёсцы Скупава гурток вясковых гаспадынь арганізаваў спецыяльны кулінарны курс. Жанчыны, якія бралі ўдзел у курсе, зрабілі грашовую складчыну і купілі некалькі гусей, курэй, пецыкаў, індэяк, і нават зайца. Гэты курс праводзіла інструктар Леакадзія Зароўская. Тры вечары да позніх гадзін ночы 25 жанчын слухалі лекцыі і прыглядаліся, як і што смачна можна падрыхтаваць. А пасля падрабязна запісалі, як усё тое рабіць з дамаганнямі тпушак.

Гэты курс адбываўся дзякуючы праўленню сельгасгуртка ў Скупаве, які апаляціў належнасць інструктара за яе працу.

В. Янцэвіч  
Скупава



### Дарагое Сэрцайка!

Мне 19 год. Паўгода таму я пазнаёмілася з Яшкам з суседняй вёскі. Ён мне вельмі спадабаўся. Я з ім рэдка сустракалася, але ведала аб тым, што ён ходзіць да адной дзяўчыны з суседняй вёскі. Аднойчы быў фестываль у вёсцы, у якой жыў яно нарэчона. Я там была з Яшкам, цэлы вечар танцавалі мы разам, а яна толькі паглядала на нас. Яшка мне сказаў, што ён ужо з ёю не «ходзіць». Калі была забава ў нашай вёсцы, Яшка таксама прыязджаў да мяне і мы гулялі цэлы вечар. Адвядзіў мяне дамоў і гаварыў, што мяне кахае. У наступную нядзелю была забава зноў у вёсцы, дзе жыў дзяўчына, з якой «хадзіў» Яшка. І, нічога не гаворачы аб гэтым Яшку, сабралася з сяброўкамі і паехала на забаву. Калі я ўвайшла ў залу, убачыла, што Яшка танцуе з ёю. Мне было сорамна, і я не глядзела ўвогуле на іх. Па нейкім часе ён пакінуў яе і сеў на лаўку. Дзяўчаты гаварылі, што глядзеў усё на мяне. Але зараз падыйшла да яго яна і села яму на калені. Яны пачалі зноў танцаваць. І так цэлы вечар былі разам. Я ў дзяўчатамі паехала дамоў. Я ведаю, што калі будзе ў нас забава, Яшка зноў будзе танцаваць са мной. Парай, дарагое Сэрцайка, як мне паступіць. Ці гаварыць з Яшкам пры сустрэчы, ці ўвогуле ўсё выгаварыць проста ў вочы. За парадку буду ўдзячна.

Дануся  
з Беластоцкага павета.

Дарагая Данка! Відаць, што «ваш» хлапец яшчэ несур'ёзны. І ты і яна яму падабаецца, а ў сапраўднасці дык ні цябе, ні яе не кахае. Найлепш будзе, калі не будзеш пераймацца. Пры сустрэчы гавары так, як з кожным сябрам, не паказвай, што табе на ім залежыць (павер, гэта найлепшае лякарства). Тады ён будзе вымушаны выбраць адну з вас.

Жадаю поспехаў.

Сэрцайка

### ЖНІВЕНЬ СЛОЎ НА ГАЙНАЎШЧЫНЕ

Сапраўдны паэтычны жнівень адбыўся глыбокай восенню 1968 года ў Гайнаўскім павеце. 25 і 26 лістапада г.г. на запрашэнне Гайнаўскага аддзела БГКТ прыбылі з Варшавы беларускія паэты Алесь Барскі і Віктар Швед. Сустрэліся яны з моладдзю Беларускага ліцэя ў Гайнаўцы, з жыхарамі вёсак Старое Беразова і Грузка, з настаўнікамі і вучнямі школ у Арэшкаве, Чэхах Арляньскіх і Дашах. Паэты пабывалі таксама на ўрачыстасці ўручэння ўзнагарод з нагоды Дня настаўніка заслужаным педагогам Гайнаўскага павета.

Даючы ацэнку аўтарскіх сустрэч, трэба сказаць, што ўсе яны былі надзвычай цікавыя. З вялікім зацікаўленнем выслухала выступленні паэтаў моладзь Гайнаўскага ліцэя. Аб гэтым запіскаўленні сведчаць шматлікія пытанні, скіраваныя да нашых аўтараў, а таксама вялікая колькасць падпісаных паэтычных зборнікаў А. Барскага і В. Шведа. Добра рыхтавалі аўтарскі вечар кіраўнік клуба «Рух» Надзея Трашчотка і старшыня рады клуба Мікола Сяменюк у Старым Беразове. Першы раз нашы паэты сустрэліся з настаўнікамі і вучнямі школы ў Арэшкаве. Гэтая сустрэча аказалася рэкорднай па ліку распрададзеных паэтычных зборнікаў Віктара Шведа — 90 экзэмпляраў. Пекалькі дзесяткаў сваіх зборнікаў падпісаў тут таксама і Алесь Барскі. Вельмі добра падрыхтаваліся да сустрэчы з нашымі аўтарамі школы ў Чэхах Арляньскіх, Дашах. Пасля выступлення паэтаў у Дашах адбылася цікавая мастацкая частка, падрыхтаваная настаўніцай Крыстынай Яцко спецыяльна на сустрэчу з беларускімі паэтамі. Пад яе кіраўніцтвам школьны хор і танцавальная група выканалі некалькі беларускіх песень і танцаў, а таксама вучні школы выступілі з дэкламацыяй беларускіх вершаў. Упершыню нашы паэты завіталі таксама ў вёску Грузка. На сустрэчу прыйшлі школьнікі і старэйшыя жыхары вёскі. Аб вялікім зацікаўленні ў гэтай вёсцы беларускім мастацкім словам сведчыць той факт, што яе жыхары звярнуліся да паэтаў з просьбай, каб падпісалі ім паэтычныя зборнікі, з якіх чыталі яны свае творы.

Кіраўніцтва і настаўнікам школ, у якіх адбыліся аўтарскія сустрэчы, належача словы шчырай падзякі як ад нашых аўтараў, так і ад Гайнаўскага аддзела БГКТ за добрую падрыхтоўку сустрэч і сардэчныя адносіны да нашых паэтаў.

Віктар Бура  
Гайнаўка

### САМАДЗЕЙНІКІ З ПАЎЛАЎ

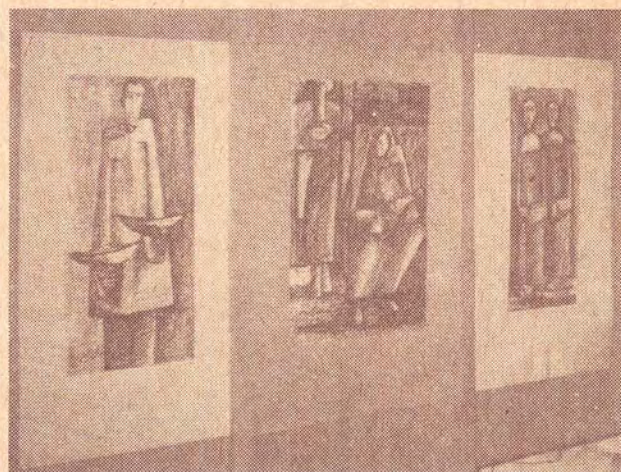
Як штогод, так і ў гэтым годзе, паўлаўскі гурток не мог не праяўляць сваёй дзейнасці. Члены самадзейнага гуртка вечарамі збіраліся ў школе. Развучвалі новыя песні, гумары і паўтаралі дзве п'есы — «Конская кніжка» і «Зямля». Робатай гэтай кіравалі найбольш кіраўнік школы Аляксей Максіюк, настаўніца Валя Амелянюк і член гуртка Лёня Харытанюк.

Калі ўсё было добра падрыхтавана, нашыя аматары задумалі куды-небудзь выехаць са сваёй пастаноўкай. 10 лістапада выступілі ў вёсцы Сацы. Публіка была вельмі ўзрадавана, калі на сцэне выступалі Лёня Харытанюк і Мікалай Нікіцюк. Адыгралі яны кароценькую, але смешную гумарэску «Салдат і паручнік».

16 лістапада выязджалі ў Плэскі. Выступалі ў клубе «Рольніка». Цэлы зал быў запоўнены глядачамі. Пасля заканчэння праграмы была кароткая забава. 17 лістапада выступалі на аглядзе ў Орлі. 23 лістапада свае дасягненні паказалі для аднавіскоўцаў. Паўлаўскія самадзейнікі плануюць яшчэ далей выступаць у суседніх вёсках.

Я. Коля  
Бельскі павет

### ФРАГМЕНТ ВЫСТАЎКІ



Выстаўка рысунку і графікі гайнаўяніна Анатоля Корзуна ў Доме настаўніка ў Гайнаўцы.

36 прац — гэта найлепшы паказчык таленту і некалькігадовай працы гайнаўскага настаўніка.

Выстаўку аглядала многа людзей з вялікім зацікаўленнем.

Фота: Я. Цялушэцкі

# КІНО

## ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

### Кляшчэлі

„Bokser i śmierć” (czeski), 24—25. „Miłosne kłopoty” (radz.), 26—27. „Rozwód z miłości” (węgierski), 28—29.

### Дубіны

„Sobótki” (polski), „Ach ci młodzi” (węgierski), 28—29.

### Нараўка

„Mój przyjaciel Delfin” (USA), „Mocne uderzenie” (polski), 25—29.

### Нарва

„Ja twój syn” (węgierski), „Życie zamku” (franc.), 25—29.

### Чыжы

„Ja twój syn” (węgierski), „Życie zamku” (franc.), 25—29.

### Дубічы Паркоўныя

„Lekarstwo na miłość” (polski), „Gra bez reguł” (czeski), 25—29.

## БЕЛЬСКІ ПАВЕТ

### Боцькі

„Pałace w płomieniach” (rumuński), „Pod karnawałową maską” (kubański), 25—29.

### Орля

„Sabrina” (USA), „Największe widowisko świata” (USA), 25—29.

### Райск

„Poranki młodości” (rumuński), „Rok Franka W.” (polski), 25—29.

## БЕЛАСТОЦКІ ПАВЕТ

### Гарадок

„Umarli milczą” (NRD), I i II s. 24—27.

### Міхалова

„Ameryka, Ameryka” (USA), „Jak się pozbyć Helenki” (węgierski), 25—29.

## САКОЛЬСКІ ПАВЕТ

### Крынкі

„Skrzydła października” (radz.), 24—25. „Gdzie jest generał” (polski), 26—27. „Hasło Korn” (polski), 28—29.

### Шудзялава

„BS-38-15” (NRD), „Zaufaj mi Anno” (bułg.), 25—29.

## ДУБРОЎСКІ ПАВЕТ

### Суховаля

„Noc Iguary” (USA), „Dziewczyna” (węgierski), 25—29.

### Новы Двор

„Niepokoję wychowanka Torlesa” (NRF), „Walizka z milionami” (radz.), 28—29.

### Ліпек

„Złodziej samochodów” (radz.), „Mętna woda” (węgierski), 28—29.



# Ніва

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefony: red. naczelny 2-10-33, centrala 2-32-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwołanie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. Nr konta PKO I-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP; Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 4,70 \$ w Europie, 5 \$ — w USA.

B.Z.Graf. G-1 NAKŁAD 6571

«Ніва». 22 снежня 1968 г.  
№ 51 (669) 7 стар.



